

JÓESTÉT!

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
CALEA REGELE FERDINAND 64-66
TELEFON: 20-61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP
Felolvas szerkesztő: MAYER ANTAL

CLUJ, 1937. VI. ÉVFOLYAM
NOVEMBER 14.
264. SZAM
Vasárnap

Csődöt mondott a kilenchatalmi értekezlet!

Brazília csatlakozik a Berlin-Róma-Tokiói egyezményhez - Vargás „vezér” rádióbeszédében indokolta meg az államcsínyt - Abesszinia meghódításának haladéktalan elismerését követeli Olaszország Angliától - London feltevélei: a palesztinai, indiai és egyiptomi mohamedán propaganda beszüntetése

Aragóniában elkecsereedett harcok folynak Súlyosan kiéleződtek az ellentétek Anglia és Japán között

(LONDON.) (Reuter.) A nemzetközi sajtó szinte egyöntetűen állapítja meg, hogy

a brüsszeli kilenchatalmi, azaz óceáni értekezlet tökéletesen csődöt mondott.

A kegyelemkövető a Manchester Guardian szerint tulajdonképpen nem is az adta meg, hogy Japán, amint várni lehetett, a meghívást ismételtlen visszautasította, hanem inkább Hirota külügyminiszter nyilatkozata, mely a következőképpen hangzik:

Az utolsó öt év alatt a keleti helyzet a szövjet befolyása révén annyira megváltozott, hogy az eredeti kilenchatalmi szerződés már tárgyalanná lett és ezért Japán ezen az alapon már csak azért sem tárgyalhat, mert meggyőződése, hogy a viszályt kizárólag csak Kína és Japán egymás között és minden harmadik befolyástól mentesen intézhetik el.

Ez a nyilatkozat — írja a lap — félreérthetetlenül kimondja, hogy Tokió nem tartja többé illetékeseknek volt szerződéses feleit arra, hogy politikáját bírálat tárgyává tegyék. Ezek után a brüsszeli értekezlet csak egyszerű diplomata találkozó volt, ahol nem is annyira a távolkeleti, mint inkább az európai problémák kerültek megvitatás alá. Hogy mindez így történt, abban azonban Amerika is hibás, mert

gazdaságpolitikai szempontból az egyedül célra vezető angol-amerikai-francia összefogást azzal a kibúvóval, hogy nem akar nemzetközi szerződés köteleket magára venni, meggyőztette. Ezzel azonban mérhetetlenül megnövelte az antidemokrata államok erejét, amire a csattanó feleletet a braziliai eseményekben kapta meg.

A Daily Telegraph and Morning Post szerint a brüsszeli konferencia mai ülése már csak tudomásul fogja venni a japán választ anélkül, hogy a lényegesen segíthetne, de ez a közvélemény szempontjából most már nem is jelent semmit, mert az érdeklődést a délamerikai események kötötték le.

Igazságosan véve a dolgot — írja — nem lehet Vargás elnök eljárását nem befolyásnak tulajdonítani. Brazília jobbra fordulási törekvéseit már 11 évvel ezelőtt elárulta és pedig akkor, amikor a Népszövetséget otthagyták. A szomorú azonban az, hogy akármilyen befolyások érvényesültek is gazdasági előnyeibe belőle csak Német- és Olaszországnak lesznek és ez a de-

mokrata államokra nagy veszteséget jelent.

A Times úgy vélekedik, hogy a gazdasági előnyökön kívül politikai előnyöket is kapnak a jobb oldali államok, mert Brazília csatlakozása a bolsevista-ellenes szerződéshez, mindennél bizonyosabb. A Times jóslatát látszik igazolni az a tény, hogy

Brazília követe Tokióban tegnap hosszú megbeszélést folytatott Hirota külügyminiszterrel, helyettese pedig a tokiói olasz követtel. Csatlakozásra számít a párisi sajtó, sőt az amerikai is, mely oly nagy horderejű változásokat vár a brazil lépéstől, hogy követeli

Norman Davisnek a brüsszeli konferenciáról való azonnali visszahívását.

Határozatlanság a brüsszeli konferencia teendőit illetően (BRÜSSZEL.) (Reuter.) A mai ülésre vonatkozólag két terv híre tartja magát és pedig vagy egy harmadik meghívót is küldenek Japánnak vagy jegyzékben fektetik le a résztvevő államok állásfoglalását és azt közlik Tokióval.

Gőzerővel indultak meg az olasz-angol tanácskozások

(LONDON.) (Reuter.) A brit és olasz diplomácia kihasználva azt a kedvező hatást, amit Chamberlain beszéde keltett lázasan folytatja a brit-olasz meg egyezésre vonatkozó tárgyalásokat. Ciano és lord Perth Rómában, Grandi és Vansittart Londonban tárgyalnak és hír szerint már is elő van készítve a talaj a Ciano-Eden találkozóra.

A brit politika ugyanakkor Berlinnel is minél hamarabb végezni akar. Simon kincstári kancellár az alsóházban bejelentette, hogy

lord Halifax, az angol titkos tanács elnöke jövő héten magánteremtő látogatásra megy ugyan Berlinbe, de miután Hitler beleegyezését adta, kihallgatáson jelenkezik nála.

Beavatottak tudni vélik, hogy a brit-olasz megbeszéléseken Itália Abesszinia elismerését köti ki elsősorban

Anglia pedig ezzel szemben kéri a palesztinai és indiai, valamint egyiptomi propaganda beszüntetését. A libiai csapatok létszámának csökkentését. Az afrikai gyarmathatárok pontos kitűzését és

Amint ezzel kapcsolatosan Párisból közlik, Delbos tegnap este a konferencián való részvételre visszautazott a belga fővárosba.

Vargás rádióbeszéde (RIO DE JANEIRO.) (Reuter.) „Brazília vezére”, Vargás, tegnap este rádió beszédet tartott, melyben a következőket mondotta:

Brazília nem az első állam, mely a parlamentarizmus csődjét belátta. Az ország a bolsevik agitáció folytán menthetetlen polgárháború előt állott. Sok ezer ember életét kellett megmenteni ezzel a vértelen átalakulással. Az ország felelős vezetői nem is cselekedhettek másképpen, mint így. Biztosan tudom, hogy példánkat az állandó forradalmakkal sújtott többi latin testvér állam is követni fogja.

Tiltakozik Latin-Amerika munkássága

(MEXIKÓ.) A mexikói munkásszövetség felhívást intézett Latin-Amerika munkásságához, amelyben tiltakozását jelenti be a brazilai államcsíny ellen. Ugyanakkor sürgeti egy latin-amerikai általános munkáskongresszus összehívását, amely vegye fel a harcot a fasizmus rendszerével szemben.

végül a Földközi tengeri szabadságot.

A Halifax látogatásra vonatkozólag az a vélemény, hogy a lord meghallgatja Hitler feltételeit, főleg a gyarmatkérdésben anélkül, hogy kötelező ígéretet tenne. Halifax jövőtét különben egész Németország rendkívül nagy örömmel várja.

Párisban teljes egyetértésben (LONDON.) Ugy a lapok, mint illetékes tényezők hangsúlyozzák, hogy a megindult angol-olasz és német-angol tárgyalásokat illetően

London teljes egyetértésben járt el Párisal.

Ezt azért tartják szükségesnek hangsúlyozni, mert egyes oldalakról úgy igyekeznek feltüntetni a dolgot, mintha Franciaország és Anglia között ebben a kérdésben nem volna teljes az összhang. Azokat a híreket azonban cáfolják, mintha Olaszország nagyobb kölcsönt venne fel Angliában Róma hangsúlyozza, hogy Olaszországnak nincs szüksége külföldi kölcsönre.

Összehívták a benemavatókai konferenciát

(LONDON.) (Reuter.) Keddre összehívták a benemavatókai konferenciát.

Moszkvai tiltakozás az esetleges Franco-Negrin tárgyalások ellen

(VALENCIA.) (Reuter.) A Matin értesülése szerint a valenciai szovjet ügyvivő tiltakozott Negrin miniszterelnök-nél az esetleges köztársasági-nemzeti tárgyalások ellen, hangsúlyozva, hogy ebbe Moszkva nem adja beleegyezését. A kommunista El Sol helyeselve az ügyvivő lépését, megjegyzi, hogy a kommunista párt ellenségének tekintene azt, aki gyáva meghunyászkodásból tárgyalásokat kezdene a halálos ellenfelekkel.

Companys katalán elnök Brüsszelbe tart

(PÁRIS.) (Reuter.) Companys katalán elnök és felesége a francia fővárosba érkeztek, ahonnan még ma tovább folytatják útjukat Brüsszelbe. A Temps értesülése szerint az elnök távozása végleges, mert visszavonulva a politikától, további életét külföldön akarja leélni.

Ügyvivőt nevezett ki az USA a nemzeti kormányhoz

(WASHINGTON.) (Reuter.) Az Egyesült Államok kormánya bilbaói konzulját Franco kormányához ügyvivővé nevezte ki. Amerika e lépése óriási szenzációt keltett.

Katalánia is készül a harcra

(BARCELONA.) (Reuter.) A Generalidad rendeletére katonai szolgálatra hívták be az 1918-19. korosztályokat.

Az aragoniai küzdelmek

(ST. JEAN DE LUZ.) A köztársasági haderők által kezdeményezett nagy offenzíva elkecsereedett és mindkét részlől nagy veszteségeket hozó küzdelmeket eredményezett. Valenciai jelentés szerint a köztársaságiak igen tekintélyes tért nyertek, míg Salamanca azt közli, hogy a nemzetiek ellenállásán a frontáttörési kísérlet meggyűsült.

Visszajönnek a bilbaói menekült gyermekek

(LONDON.) (Reuter.) Az annak idején Bilbaóból elmenekített spanyol gyermekek közül a brit hatóságok 550-et bilbaói rendeltetéssel behajóztak.

Ellentétek Negrin és Miaja között

(HENDAYE.) (Reuter.) A Havas iroda jelentése szerint Negrin és Miaja tábornok, Madrid védője között súlyos ellentétek merültek fel, mert a köztársasági vezér vonakodott Madrid körüli védők közül az aragoniai frontra csapatokat átengedni. A viszály még nem nyert elintézését, mert Negrin degradálás fenyegetése mellett ragaszkodik parancsához.

Hivatalos salamancai jelentés az ügynök cseréről

(SALAMCA.) (Reuter.) A nemzeti főhadiszállás hivatalosan közli a brit-nemzeti spanyol megegyezés szövegét és megjegyzi, hogy a diplomáciai jogkörrel ellátott meghatalmazottak kiküldése átmenet a nemzetek közötti normális kapcsolat felvételéhez.

Anglia után Amerika is fegyverrel védi meg a koncessziós területet

(SANGHAI.) (Reuter.) Japán körökben óriási megdöbbenést keltett a koncessziós terület amerikai parancsnokának azon közlése, hogy kormánya rendeletére a brit csapatokkal együtt

EN TE IS, — HA — Tirman

POSZTÓÁRUHÁZÁBAN VÁSÁROLUNK. STR. REGINA MARIA 26. SZ. -- Telefon: 17-60.

fégyverrel akadályozza meg a japán csapatok bevonulását a nemzetközi területre. Ez a lépés — írja az Exchange Telegraph — bizonyítéka annak, hogy az USA az utolsó pillanatban együtt működésre szánta el magát Angliával, amire a japán közvélemény nem számított.

Éhezik a nemzetközi negyed

(SANGHAI.) (Reuter.) A nemzetközi negyedben rendkívül nagy élelmiszerhiány mutatkozik. Az árak ugrásszerűen emelkednek. A közszükségleti cikkek 500 százalékkal drágábbak lettek.

Japán békefeltételei

(TOKIO.) Illetékes Japán körökben az a vélemény, hogy a sanghaji nagy győzelem után Csang-Kai-Seknek vagy fel kell vennie az együttműködés fontját Japánnal, vagy vállalnia kell Kína teljes katonai összeomlását. Japán részről hangsúlyozzák, hogy Kínával való együttműködés feltételei a következők: 1. Kína csatlakozása a kommunistaellenes egyzményhez. 2. A nankingi kormány névleges felségjogának fenntartása egész Kína területe felett. 3. A Sárga folyótól északra fekvő tartományok lefegyverzése. 4. Japán kötelezettségvállalása a Sárga folyó északi vidékén levő csapatainak a visszahívására néhány évi átmeneti időszak után. 5. Sanghainak és környékének a lefegyverzése. Végül 6. a nankingi kormány ismerje el a mongol és mandzsu kisebbségek szabad önrendelkezési jogát, mely egyben Mandzsúria és Belső-Mongolia függetlenségének az elismerését is jelenti.

Áttörték a japánok a Sanghai körüli második védelmi vonalat is

(SANGHAI.) (Reuter.) A japán csapatok tegnap heves küzdelem után elfoglalták Sianfut, a kínai második védelmi vonal legfontosabb támaszpontját és így áttörték a tömörülés számára előre elkészített állások sorát.

(SANGHAI.) (Reuter.) Az angol-japán ellentét a sanghaji koncessziós terület körül egyre jobban kiütözközik. Matsui tábornok kijelentette, hogy a béke együttműködés szinte lehetetlenné vált, mert az angol hatóságok mindent elkövetnek, hogy a japán haderőket stratégiai terveik kivételében gátolják. Ugyanakkor egy kérdésre a tábornok azt válaszolta, hogy Csang Kai Sek marsall öt éves háborút jósol és neki sincsen más véleménye.

(SANGHAI.) (Reuter.) A japán admirális rendeletére feltartóztattak egy angol személy és teherszállító gőzöst, mely Sanghaiba igyekezett. A sanghaji angol konzul azonnal energikusan tiltakozott, de a hajót mindennek ellenére sem engedték tovább.

(SANGHAI.) (Reuter.) A japán csapatok tegnap este egész Sanghai területét megtisztították a kínai hadaktól. Elfoglalták a kikötő vámpéületét is és kitűzték rá a felkelő nap zászlóját. Ezzel Sanghai bevételébe befejezést nyert.

(SANGHAI.) (Reuter.) Japán ütegek hevesen bombázták a kínaiak Nankautól délre fekvő állását. Egy bomba a francia negyedbe csapott be és megölt egy európaít és 16 bennszülöttet, többeket pedig megsebesített.

(SANGHAI.) (Reuter.) Hosszu idő óta tegnap futott be Sanghai kikötőjébe az első külföldi személyszállító gőzös, mert eddig a hajók a harcok miatt csak a wurszungi mólóig merészkedtek.

(TOKIO.) (Reuter.) Tegnap délelőtt nyújtották át tókioi belga követnek a kormány ultasító választ, melyet megelőzőleg Hirota a mikádónak bemutatott.

Mára várják a kormányválság megoldását

Averescu, Saveanu, Lapedatu, Tatarescu, Mihalache és Angelescu voltak tegnap királyi kihallgatáson

(BUCURESTI.) A kormányválság még mindig tart. Megoldása állítólag mára várható.

A Timpul a Tatarescu-kormány bekövetkezett lemondásáról és Mihalache kormányának megalakításáról adott hírt és amiatt a hatóságok el is kobozták.

Tegnap délután Averescu marsall, Saveanu kamarai elnök, Lapedatu szenátus elnök, Tatarescu, Mihalache és Angelescu jelentek meg királyi kihallgatáson. Nyilatkozatot azonban egyik politikus sem adott a sajtónak. Mihalache később pártjának vezetőivel tanácskozott, Tatarescu pedig a többségi párt vezetésével.

A válság megoldását illetően, az alábbi megoldásokat emlegetik: nemzeti-parasztpárti kormány,

amelyben Mihalache, Lupu, Madgearu, Costachescu, Moldovan Valer, Pan Halipa, Bogos, Ghelmeghanu, Popovici stb. foglalnának helyet. Maniuval Popovici tegnap telefonon hosszasan beszéltek és

Maniu hír szerint semmiféle nehézséget nem kíván támasztani Mihalachénak. Goga és Iunian választási kormányokat ajánlottak. E megoldásokat a liberális és nemzeti parasztpártok illetve a Román Front élesen ellenzi.

A koncentrációs kormánynak egyébként is kevés a lehetőségük.

A Lupta szerint a válságot szombat estig meg kell oldani,

mert akkor ki kell irni az új választásokat. Iorga lapja élesen ellenzi, hogy Mihalachet bízzák meg kormányalakítással.

A Dimineata azt írja, hogy Averescu egységes pártkormány mellett foglalt állást kihallgatásakor. A két törvényhozási elnök, amint a Curentul írja, arra a kérdésre tartozik, hogy mi történik, ha a válságot november 15-ig nem oldják meg, kijelentették, hogy ez esetben a törvényhozást újabb rendelkezésig szabadságra küldik.

Mihalache kihallgatása 40 percig tartott és arról csak annyit mondott:

Kihallgatásom folytatása volt a színajainak. Ma Öfelsége még egyszer fogad.

Ami a nemzeti parasztpárt és a Román Front fuzióját illeti, erre kevés a kilátás. A döntés joga egyébként Mihalache kezében van. A liberális párt egységének megteremtésére irányuló törekvések még nem zárultak le. Tegnap a kérdésben az ó-liberális párt vezetői együtt tanácskoztak. Tatarescu Mihalachet megelőzőleg volt kihallgatáson, majd Dinu Bratianu lakásán miniszterközi tanácskozás volt. A párt bízik egyébként további uralmon-maradásában

A liberális párt egységének létrehozására vonatkozó tárgyalásokról ellentétes hírek érkeznek.

Gh. Bratianu lapja a Miscarea cáfolja liberális részről pedig megerősítik, hogy a tárgyalások kedvezően haladnak

A Curentul jelentése szerint ma délután 6 órakor Dinu Bratianu lakásán a többségi képviselők megünneplik a párt négyéves uralmának évfordulóját.

Lugojeanu követ lemondott az állásáról

(BUCURESTI.) Lugojeanu román meghatalmazott miniszter állásáról lemondott. A Curentul szerint e lemondást elfogadták és Lugojeanu visszatér az országba.

Telepítések lesznek a határvidékeken

(BUCURESTI.) Lapjelentések szerint a földművelődésügyi minisztérium erősen foglalkozik a határmenti telepítések kérdésével. Erre a célra a határon túli románok visszatelepítése érdekében megfelelő állami tartalék földek is állanak rendelkezésre. A telepítés költségeit a Nemzeti Hitelintézet fogja fedezni.

Minden paraszt földet kap Törökországban

(ANKARA.) (Reuter.) A most összegyűlt nemzetgyűlésen Kemal államfő kijelentette, hogy Törökországban minden paraszt földhöz fog jutni.

Reuter Jelenti:

(TOKIO.) Borzalmas erejű taifun dühöngött a Philippini szigetcsoporthoz felett. A bővebb részletek még hiányosak ugyan, megállapítást nyert, hogy a vihar 2000 házat rombolt össze és 30000 embert tett hajléktalanná.

(MOSZKVA.) A Daily Telegraph and Morning Post értesülése szerint a Kun Béla elleni per legnagyobb titokban kezdetét vette. Letartóztatták ezzel kapcsolatban Jürenjevet, a szovjet volt tókioi és berlini követét, továbbá még további 37 szovjet előkelőséget.

(ROMA.) Az abessziniai bányatelekek kihasználására és további érdeklőhelyek felkutatására megalakult a német-olasz bányakutató társaság.

(LONDON.) Boris bolgár király és Giovanna királynő elhagyták az angol fővárost és Doveren át visszautaztak a kontinensre.

(VARSÓ.) A főiskolai hallgatók szövetsége beadvánnyal fordult a kormányhoz, melyben kérte a zsidó vallásuk eltávolítását a hadseregéből.

(BREMEN.) A Schleswig-Holstein csatahajó több napos tartózkodásra az afrikai aranypartokra indult.

(BERLIN.) A németországi munkanélküliek száma 511.000, tehát 333000-e több, mint szeptember hónapban volt. A szaporulatot az okozta, hogy a hadseregkötelekéből elbocsájtottakat még nem sikerült mind elhelyezni.

(TOKIO.) A Philippini szigetcsoporthoz felett elvonult borzalmas erejű taifun halálos áldozatainak számát pontosan még megállapítani nem lehet. Eddig 4 halottat húztak elő a romok alól.

(LONDON.) Az angol munkások év 2 heti fizetéses szabadsága irányában benyújtott törvényjavaslatot az alsó ház 134 szóval 133 ellenében másodszori olvasásban is elvetette.

(BERLIN.) A német burgosi követ Stroehrer néhány napos berlini tartózkodás után visszatért Burgosba.

(LONDON.) A nemzetközi labdarúgó szövetség (F. I. F. F. A.) a nemzeti sportnyol labdarúgó szövetséget ismerte el és engedélyt adott a nemzeti spanyol-portugál nemzetek közötti mérkőzés lebonyolítására.

(PÁRIS.) A Renault gyár a múlt napi demonstrációs sztrájk miatt több munkását és munkavezetőjét elbocsájtotta.

(PÁRIS.) A nemzeti bank a visszlezárolási kamatlábat 3,5 százalékról 3 százalékra mérsékelte.

(BERLIN.) A vadászati kiállítás eddig 5 millió ember tekintette meg.

(TOKIO.) A naganói rézérclepteli bányakatasztrófa halálos áldozatainak száma 637-re emelkedett. Elpusztult a tárna beomlás következtében keletkezett földcsuszamlás miatt 2 bánya épülete és felrobbant a bányatelep dinamit raktára is. Az anyagi kár is óriási. A romok és a föld eltakarításán egy egész utász ezred dolgozik.

Varsó cáfolta az államcsiny híreit

(VARSÓ.) Egyes francia és angol lapok arról írtak, hogy államcsiny készül Lengyelországban, amelyben Rida Smygli marsall játszott volna a főszerepet. Illetékes részről hangsúlyozzák, hogy ezek a hírek minden alapot nélkülöznek.

(DANZIG.) Greier szenátusi elnök válaszolt a lengyel kormány jegyzékére, kijelentve, hogy a danzigi lengyeltség jogait teljes tiszteletben tartják. Azok az új törvények, hogy új politikai pártok nem alakíthatók, kizárólag csak a német lakosságra vonatkoznak.

fejfájás
ellen
Befetvás
parxtilla!

Bérmozgalmak Kolozsvár iparvállalatainál

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) A közszükségleti cikkek árai hónapok óta emelkedő irányzatot mutatnak, de ehhez nem igazodnak a munkabérek. A kispénzü munkások számára fokozottabban megnehezült az élet. Ennek következtében a munkásság több vállalatnál kérte munkaadóitól fizetésének arányosítását az emelkedő árakhoz. Most folynak a béremelési tárgyalások az Orion villamosági vállalatnál, a Lakatgyár Rt. munkásainak mozgalma ügyében kedden lesz tárgyalás a munkaügyi vezérfelügyelőségen. Ujabbban pedig az Egger Rt. munkásai követelnek bérréviziót.

A munkásság nagy reménykedéssel néz a tárgyalások elé és reméli, hogy sikerül bérét arányosítani a piaci árakhoz.

Egyszerű kormányzati intézkedés-e és indoklandó-e a lapbetiltás?

(BUCURESTI.) Az „Universul” írja: Érdekes sajtójogi vita folyik az ilfovi ítéltábla előtt. A „Viata Ortodoxa” c. időszakos lap pert indított az állam, illetve a kultuszminisztérium ellen, mert a lapot, amely állandó sajtóellenőrzés mellett jelent meg, indoklás nélkül betiltották, sőt annak a számnak a ki nyomtatását sem engedték meg, amely számat a cenzurahivatal tisztviselője átvizsgálta és „bun de tipar” (nyomtatásra alkalmas) engedélyező jelzéssel látott el. A lap szerkesztői a betiltó végzés megsemmisítését és 150.000 lej kártérítés megítélését kérték az ítéltáblától. A tárgyaláson a miniszterelnökség és a belügyminisztérium jogi képviselői kifejtették, hogy a lap kérése teljesíthetetlen, mert „kormányzati intézkedést” támad meg, amely pedig a közigazgatási törvény 2. szakasza értelmében még a bíróság részéről sem vizsgálható felül. Kifejtették a tárgyaláson azt is, hogy a betiltó végzést a kultuszminisztérium kérésére adták ki. Utaltak végül arra, hogy a sérelmezett kormányzati intézkedés és annak sérthetlensége nemcsak az általános joggyakorlaton alapszik, hanem a Legfőbb Semmitörvényszék elvi jelentőségű döntésén is, amely már korábban leszögezte, hogy „a belügyminisztériumnak az az intézkedése, amellyel megtiltotta a „Dimineața” című lap terjesztését, azt a célt szolgálja, hogy a közönség körében ne terjedheszen el olyan hírek, amelyek alkalmasak zavar keltésére és ez a rendelkezés egyszerű kormánytevékenység.” A lap jogi képviselői viszont kifejtették, hogy adott esetben nem kormányzati intézkedésről van szó, hanem a kormányzat hatalommal való minősített visszaéléseiről, mert a betiltó rendelkezés semmiféle jogi alappal nem bír és nem az államrend és a köznyugalom biztosítása érdekében hozták. Utaltak arra, hogy a kormányzati intézkedéssel való indoklás nem lehet olyan természetű, hogy az állampolgári jogokat és szabadságokat sértse. Az ilyen tilalmi rendelkezéseket alaposan meg kell indokolni, a bíróságnak pedig az a feladata, hogy megvizsgálja, mérlegelje, indokolt volt-e az ilyen szigorú intézkedés fogantatása? Az ítéltábla hosszas mérlegelés után úgy döntött, hogy

megengedhetetlen az ilyen elvont és senki részéről nem ellenőrzött kormányzati intézkedés

és kötelezte a minisztertanácsot és a belügyminisztériumot, hogy a vonatkozó ügyiratokat a kultuszminisztériumnak a lapbetiltásra vonatkozó kérésével együtt bocsássa a bíróság rendelkezésére. A tábla nagy érdeklődéssel várt ítéletét csak az ügyiratok áttanulmányozása után hozza meg.

Halálra gázolta a vonat a könyvelőt. Bukarestből jelentik: Ilava és Filaret állomások között a 9036. számú személyvonat halálragázta Pintilie Ghedeon 40 éves fővárosi könyvelőt. A hatóságok megindították a vizsgálatot a szerencsétlenség okának megállapítása érdekében.

OLVASÓINKHOZ!

Kavargó, zür-zavaros időkkel élünk:

Világrengező események forlódnak egyre-másra és ami ma még szenzáció, holnapra esetleg idejétmúlt szürke jelenséggé törpülhet. A világ négy lája felől újabb újabb hírek özöne árad. Mégis: lapot csinálni ma tulajdonképpen terheesebb feladat, mint nyugalmasabb napokban. Felcsigázott kíváncsiságu szemek mögött lesik, várják a friss szenzációkat s hamar kedvükkel szepesítik a „lemaradás”... Fennállásának kezdete óta a „JÓESTÉT!” szerkesztőségigárdája szívvel-lélekkel arra törekedett, hogy áradatszerűen növekedő olvasóinak táborát minden irányban a lehető legrészletesebben tájékoztathassa. Büszkén valljuk: sohasem maradtunk el a lüktető események mögött. És hogy a jövőben még inkább kielégíthessük olvasóink igényeit, vállalatunk úgy döntött, hogy semmi áldozattól és fáradságtól nem riadva vissza: a hét minden napján, tehát vasárnap is rendelkezésükre állunk! Ma egy hete kísérleteztünk ebben az irányban, lapárulóink a kora reggeli órákban frissen, fürgén barsondzták a „JÓESTÉT!” legújabb szenzációit. Örömmel állapítottuk meg, hogy sokezer főnyi lelkes táborunk szívesen fogadta e rendkívüli kiadásunkat. Ezenfelül tehát minden vasárnap reggel is megjelenünk. Hiszünk, hogy e munkatöbbletünk nem lesz hiábavaló. Ennek reményében kérjük olvasóinkat, barátainkat és összes jóakaróinkat: fogadják a „JÓESTÉT!” vasárnap reggeli rendkívüli kiadását továbbra is ugyan olyan szeretettel, mint amilyen áldozatkész éggel és kötelességtudással mi igyekszünk a szolgálatukra lenni!

P. Jánossy Béla dr. harmincéves írói jubileumára

Íróasztal fölé hajolva dolgozik P. Jánossy Béla státusi főtájtár, a kiváló költő, publicista, regény- és szindarabíró. A melegsívű, vallási érzettől átitatott lelkű keze alatt még a hideg akták is felforrósodnak. Jánossy Béla dr. az erdőszentgyörgyi születésű költő arról a Dózsa-történelmi nevezetességű vidékről való, ahonnan sok nagy magyar gondolat ropogt fel. Most, amikor az erdélyi magyarság Jánossy Béla 30 éves írói jubileumára készül, helyen-

való a kiváló költő termő lázban égő életét végigkísérni elindulásától a karrier csúcspontjáig.

Jánossy Bélából a költő már II. elemista korából kikiváncsolt. Alsó iskoláit a híres makkfalvi Wesselényi tanodában végezte az írásra buzdító Felméri igazgató keze alatt. Gimnáziumba Udvarhelyre iratkozik, ahol Gáspár tanár azonnal felfedezi a diák íráskészségét és gyönyörű nyelvezetét... A kolégiumi önképzőkör keretein belül, már

Jánossy Béla sugárzó tehetsége eljegyzi magát az irodalommal. A jubiláló író mikor Kolozsvárra kerül jogot tanulni, már lelkében lüktet a líra, s a magyar történelem fényben tündöklő fejezetei iránt a lelkes lángolás. Mint egyetemi hallgató az „Ellenzék” munkatársa lesz. P. Jánossy Béla eruptív lelke „alkotó lázban izzik” s már 1907-ben önálló kötettel jelentkezik. „Ember szívek” c. megjelent írása általános feltűnést kelt. Többi művei is egymást követve jelennek meg. 1908. „Virág-énekek” (versek) 1909-ben „Élet melől”, 1910. „Magyar földön”, majd a vallásos érzések a jubiláló író a Franciskánusok körébe sordorják. „Ferenc a csodálatos ember” c. műve az érdeklődés központjába állítja az egyházi irodalom mezőnyén is otthonosan mozgó író. P. Jánossy Béla lelkében ekkor már szélesebb lendületek hullámoznak és arra sarkallják, hogy regény írásába fogjon. 1927-ben megjelenik első regénye: „A császár bűnbakjai”, utána az eleven színektől parázsló „Égi csipkebokor” c. verseskötet, majd „A király daliája” ezt követi. „Arva violácska” jönnek a szindarabok. „Terézia nővér”, „Vejem uram, bohózat”, „Csókol a király”, 1931-ben „Thüringia rózsái” a Magyar Színház színpadáról meghódítja a közönséget. Az író nemcsak szerénységgel elkényvel a sikereket és dolgozik tovább, hajtva a megszállottság szent lángjaitól. Közben fáradhatatlan munkásságának elismeréseként 1930 a Petőfi-társaság tagjai közé iktatja. Jánossy Béla ereje lankadatlan Keze alatt ég a munka. Státusi főtájtári hivatása mellett 17 éven át szerkeszti a „Hirnök”-öt. Egyháza érdekében önzetlenül dolgozik. Hivatalából sohasem tér fáradtan haza. Lelkét égi lángok hajtják. Dolgozik családjá körében késő éjjelig. Magabizó, erős székely lelke egymásután termi a szebbnél szebb írásokat. De a méltóság fölösleges is, az a kis könyvtár, amit P. Jánossy Béla tehetsége összeírt, 30 hosszú éven át, fényesen bizonyítja elhivatottságát, írói rátermettségét.

Most, amikor az erdélyi magyarság elismerésének lobogóját a jubiláló író előtt meghajtja, még néhány ecsetvonással vázolni kívánjuk írói irányvonalát és sajátos vonásait.

P. Jánossy Béla írásai a „keresztény gondolat” eszményi síkjában mozognak. Művészi hitvallását állandóan támogatja a nemesen-szociális világnézet. Egyszerre tartja kezében a Krisztus-keresztet és a tollat. Írásaiból ember-testvériség sugárzik. Művei elevenen élnek az eredeti színpompában uszó nyelvezet nagyszerűségében. Regényei, szindarabjai, korrajzai, karcolatái, cikkei, kritikái egy magas műveltségű, finom lélek fénysugarai. Jánossy Béla mint író az erdélyi halhatatlanságra a történelmi tudáson nyugó regényeivel, szindarabjaival beirta örökkön nevét. A rokonszenves hősök, kik írásaiban az emberiség fenséges eszményeiért harcolnak — magukon viselik írójuk jellemét, hitét s azt a forró emberszívét, ami Jánossy Bélát a szeretetre, elismerésre érdemesítik.

Nekünk, az erdélyi kisebbségi élet küzdésben és gondban élőinek ezerszeresen ünnep egy verséggileg, lelkiileg belőlünk kivirágzott tehetség ünneplése. Jánossy Béla érezze 30 éves írói jubileumának magasztos pillanataiban: hogy nem dolgozott, nem énekelt, nem töprengött hiába! Írásai élnek és ihletnek. Verseiben lélekliz és dobog hegy, völgy, halom, város és falu: egyszóval Erdély, amelynek szelleme lantját felszerelte. Mikor „Pozsonyi kaland” c. darabját a színházban megtapsoljuk: tiszteletünk és elismerésünk szól a jubiláló íróhoz. Gyallay Pap Sándor.

Gyomor és belsőlivódás

eseteiben, epe-, vese-, máj-zavaraiban görcsös székrekedés, Savtúltengés, gyomorfégés, hányinger, ideges állapotoknál az orvosok legmelegebben ajánlják a világhírű amerikai gyógynövényből készült Gastro D. gyógyszert.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

Kötött kosztümök, szvetterek, harisnyák, keztyűk, straszok,

legszebb kivitelben és legolcsóbban az ujjonnan nyílt

Barabás testvéreknél

szerezhető be Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 12. Gólyával szemben

SZINHAZ

Szombat délután 5: Meseáruház. (Olcsó helyárakkal.)

Este 9: Sárnapitykés közlegény. (Rendes bérlet 12. szám.)

Vasárnap délután 3: Urilány szobát keres. (Olcsó helyárakkal.)

Délután 6: Sárnapitykés közlegény.

Este 9: Sárnapitykés közlegény.

Hétfő fél 9: Sárnapitykés közlegény.

Kedd fél 9: Sárnapitykés közlegény.

Szerda fél 9: A pozsonyi kaland. Az Erdélyi Irodalmi Társaság rendezésében, P. Jánosy Béla 30 éves írói jubileuma alkalmából. Előtte: üdvözlések és a jubilans válasza. A vigjáték főszereplői: Erényi Bőske, Harmath Jolán, Czopán Flóri, Mészáros Béla, Nagy István, Tóth Elek, Tompa Sándor, Csóka József, Lantos Béla stb. Gyönyörű, új díszletek. Premier bérlet 13. szám.)

Csütörtök fél 9: A pozsonyi kaland. (Rendes bérlet 13. Irodalmi bérlet 7. szám.)

Péntek fél 9: Budai Nagy Antal. (Disz-előadás a kalotaszegi jobbágy forradalom 500 éves fordulóján. Az Erdélyi Ref. Egyházkerület közgyűlésének tiszteletére. Részben új szereposztással.)

Szombat d. u. 4: A pozsonyi kaland. (Ifjúsági előadás, kizárólag az iskolák részére, a pénztár nem árul jegyeket.)

Szombat este 9: Sárnapitykés közlegény. (Hetedszer.)

Vasárnap d. u. 3: Cigányszerelem. (Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 6: 3:1 a szerelem javára. (Tizenharmadszor.)

Vasárnap este 9: Sárnapitykés közlegény. (Nyolcadszor.)

A kolozsvári Román Opera műsora

Vasárnap, november 14: (matiné.) Három a kislány.

Hétfő, november 15: Enescu hegedűhangversenye.

Szerda, november 17: Faust és Valpurgi éjszakák. (A. Tripon tenorista fellépésével.)

MOZI

CAPITOL MOZGÓ: Premier! Benjamin Gigli. A világ legnagyobb tenorjának ez idei legnagyobb filmje: **Öfensége** Énekese. Műsor előtt: Paramount világhíradó.

EDISON: I. Én és a császár Charles Boyer Lilian Harvey. II. Tűzkereszt. Brigitte Horney, Willy Eichbergerrel. III. Új híradó. Kezdet 3, 6, 9. Helyárak: 10 és 15 lej.

MUNKÁS MOZGÓ: I. Regine. Társadalmi dráma fősz. Adolf Wohlbrück és Olga Tschecowa. II. Bengal tigris cirkusz film-dráma. Az évad legnagyobb filmje. Fősz. Barton Mac-Lane. III. Journal. Helyárak: 10 és 12 és 5 lej. A vasárnapi előadásokra visszamaradni nem lehet.

SELECT MOZGÓ: Nyilvánosság kizárva. Főszerepekben Sabin Peters, Petrovich Ivan és Olga Tschecowa.

URANIA MOZGÓ: Általános közkívánságra Marlene Dietrich legszebb és legelegánsabb filmje: **AZ ANGYAL** partnere Herberth Marshall

ROYAL MOZGÓ MŰSORA: Premier: „TROIKA” a francia filmgyártás diadala orosz millőben. Előtte új Fox híradó. Számozott jegyelővétel.

Nem az iskola szigorú bánásmódja kergette halálba az öngyilkossá lett fiatal diákleányt, Alexandra Georgescu, a bukaresti Regina Maria leánygimnázium 5. osztályú növendéke az iskola III. emeletéről öngyilkossági szándékból az udvarra vetette magát és életveszélyes sebeket szenvedett. A közoktatásügyi minisztérium, tekintettel arra, hogy az a hír terjedt el, hogy a lány az intézeti rossz bánásmód miatt lett volna öngyilkos, vizsgálatot folytatott le. Ennek során megállapította, hogy az iskolai bánásmód miatt a fiatal lánynak semmi oka nem lehetett az öngyilkosságra.

Sport

Komplett csapatával játszik az Universitatea a Sportul Studentesc ellen

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Az Universitatea tegnap este összeállította csapatát a Sportul Studentesc elleni Román Kupa mérkőzésre. A vasárnapi mérkőzésen csatorba állanak az egyetemiek Lugoson megsérült játékosai is, úgyhogy a csapat komplotten áll ki a bukarestiek ellen. Ime, az összeállítás:

Moldovan, Domsa, Jancovici, Putnic, David, Jonas, Benkő, Joanovici, Truta,

Medrea III., Draga.

A Sportul Studentesc a következő csapatot küldi harcba az egyetemiek ellen: Constantinescu, Andreescu, Bedovescu, Dumitrescu I., Drăgan, Mitan, Voicu, Dumitrescu II., Mihaiescu, Stefanescu, Chica Popescu.

A mérkőzés pontban délután fél 3 órakor kezdődik, játékvezető: Ritter.

AZ ELSŐ MAGYAR

Gazdasági Gépgyár R. I. Budapest

Által gyártott, legjobban bevált **cséplőgépek**, legújabb típusban ismét kaphatók. Szegecselt ráma. Négyyszer fordítható dobosár. Tekalemit zsírozás. Vezérlékviselet egész Románia területére Cluj, C. Traian 33. **Katona Ottó** Telefon: 25-67.

Cseh-Sárosi-Toldi belső hármassal száll harcba a magyar válogatott a svájciak ellen

(BUDAPEST.) Dr. Dietz magyar szövetségi kapitány tegnap este összeállította csapatát a vasárnapi Magyarország-Svájc Európa Kupa mérkőzésre. A csapat ugyanazon játékosokból áll, mint csütörtöki számunkban előre jeleztük:

Szabó, Korányi Bíró, Gyarmati, Turay, Lázár, Sáros, Cseh, dr. Sárosi, Toldi, Titkos.

Tartalékok: Háda, Miklósi, Balogh II., Kiss, Polgár.

Románia válogatott labdarúgó csapatát, amely december 12-én Kairóban Egyiptom ellen világbajnoki selejtezőt játszik, november 21-én állítják össze. A válogatott jelölték a Venus ellen próbameccset játszanak és ennek alapján készül az összeállítás.

18.000 LEJT fizetett rá a Victoria múlt vasárnapi Jiul elleni mérkőzésére, de gólokban is fizetett: hat gólt lőtt ellenfelének. Igaz: ez utóbbi nem volt ráfizetés...

Franciaország B válogatottjával mérkőzik december 5-én Párisban a Ripensia. A temesváriak „nyugati liga” válogatottja néven veszik fel a küzdelmet a francia fővárosban.

Svédország bejelentette igényét az 1942-es futballvilágbajnokság megrendezésére.

300 millió lej testnevelésre. A francia költségvetés parlamenti tárgyalása során Jean Zay nemzetnevelésügyi miniszter 43 millió frankot (300 millió lej) kért testnevelési célokra.

Itt a marathoni világranglista. A berlini „Der Leichtathlet” című sportlap összeállította a világ marathoni futóinak ranglistáját. Ime: 1. Leriche (Franciaország), 2. Robertson (Anglia), 3. Genghini (Olaszország), 4. Kiriakides (Görögország), 5. Norris (Anglia), 6. Palme (Svédország), Muinonen (Finnország), Baleban (Ausztria), Meskens (Belgium), Rutschmann (Svájc), Gnadig (Németország), Gáll (Románia).

BOGDAN, a bukaresti Rapid kiváló játékosa váratlanul faképnél hagyta egyesületét és elutazott Franciaországba.

Megkezdte működését a KMSC női tornaszakosztálya. A Kolozsvári Munkás Sport Club női tornaszakosztálya ismét megkezdte működését. A tornateremben lelkes munka folyik. Készülnek a küszöbön álló versenyekre. A szakosztály vezetősége ezután hívja fel az egyesület tornászait, hogy látogassák a rendszeres edzéseket.

Birkózó értekezlet a KMSC-ben. A KMSC birkózó szakosztálya hétfőn este 8 órakor a klubhelyiségben értekezletet tart,

amelyre a birkózók pontos megjelenését kéri a vezetőség.

Teke-sport

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kerületi szövetség közleménye. Felkérjük a kerületi vezetőség összes tagjait, hogy f. hó 14-én, vasárnap délelőtt 10 órakor okvetlenül jelenjenek meg a hivatalos helyiségben tartandó nagyon fontos értekezleten, melyen többek között a Vármege Kupa ügyét is tárgyalni fogjuk. C. Pogăceanu sk. elnök h., Veres Imre sk. főtktár h.

Versenyeredmények. Remény-Zsinor 192-142 (11 ját.), Hercules-Székelység 167-147 (14 ját.), FTC-Hercules 174-149 (13 ját.)

A Moderna-pályán a hétfői, keddi, pénteki és szombati napok kiadók.

A Remény vasárnap reggel 4 órakor indul Nagybányára a szamosfalvi vámtól.

Segesváron vasárnap az Unirea két játékosa is egymásután háromszor ütött kilencet az SGS elleni barátságos mérkőzésen.

Kézdivásárhelyen Tompa Vilmos, a Törekvés legöregebb tagja az országos bajnokság során 515 pontos kitűnő eredményt ért el. Az örege 66 éves.

Társaság

() Meghívó. A kolozsvári Kat. Női Miskó e hó 16-án délután 5 órakor rendező szokásos teadélutánját az Universitatea-u. 7 szám alatti helyiségében, melynek keretében ft. Balázs András tart értékes előadást Lissieuxről és a francia nők szociális munkájáról. Vendégeket és tagokat szeretettel meghív a vezetőség.

() A KMSC turistaszakosztálya folyó hó 14-én klubközi gyaloglóversenyt rendez junioroknak és senioroknak, 10.000, illetve 15.000 méteres távon. Mindkét csoportban három díj van kitűztve. Nevezéseket elfogad a szakosztály, Regina Maria 11. emelet, ahol felvilágosítást szívesen nyújtanak. Nevezési díj 20 lej.

() A KMSC si-szakosztálya felhívja a tagok figyelmét, hogy az előzetes tréningeket megkezdte, amelyeken kéri a pontos megjelenést. Tréningnapok: kedden és pénteken este 8 órától. Érdeklődőknek felvilágosítást nyújt a szakosztály vezetősége.

() A Goldmark Filharmoniai Társaság felkéri összes alapító, pártoló, valamint zenekari és énekkari tagjait, hogy a f. hó 14-én, vasárnap délelőtt 11 órakor a Cal Regele Ferdinand 52. sz. alatt tartandó választó-közgyűlésen feltétlenül megjelenjen szíveskedjenek.

() A Kolping Legényegylet f. hó 14-én,

vasárnap délután 6 órai kezdettel teadélután rendez, melyre a m. t. közönséget ezután is meghívja a rendezőség.

() KMSC teadélután. A KMSC f. hó 14-én, vasárnap délután 5 órai kezdettel a klubhelyiség összes termeiben (Regina Maria 11.) ismét megrendezi a népszerű vált táncos teadélutánját.

() A Katolikus Kör Katalin-bálja. A Katolikus Kör az idén is megrendezi a Kör összes helyiségeiben f. hó 27-én, szombaton este az idei őszi idény első nagyszabású bálját, a Katalin-bált, melyre az előkészületeket már is megkezdte a rendezőség. Meghívókról kívánatos jóelőre gondoskodni. Az előkészületekből ítélve, az idei Katalin-bál sikere úgy erkölcsileg, mint anyagiilag biztosítva van.

() A KKASE turista szakosztálya f. hó 14-én, vasárnap idénzáró autós kirándulást rendez Torockóra, a Székelykő megmászásával. Meleg ruhát mindenki hozzon magával. Vendégeket szívesen lát a vezetőség. Érdeklődni esténként az unitárius kollégium tornatermében lehet.

() A cluji Zsidó Iparosok aggménháza és a Hagigibor javára a „Regal” bár igazgatósága f. hó 14-én, vasárnap délután 4 órai kezdettel műsoros teadélután rendez. Tekintettel a jótékony célra, kéri a város társadalmát, hogy minél nagyobb számban megjelenjen szíveskedjék.

() A Dávid F. Egyet. őszi felolvasó üléseinek keretében Kelemen Lajos tanár november 8-án, délután 6 órakor az unitárius kollégium dísztermében előadást fog tartani a házsongárdi temetőben levő unitárius sírokról. Az érdekes előadásra az egyet. szívesen látja az érdeklődő közönséget.

() Az Erdélyi Zsidó Árvagondozó Átrétező Intézet közleménye. Dr. Elekes Miklós tanársegéd egészségügyi állapota megengedi, hogy október 31-ére hirdetett előadását f. hó 14-én, vasárnap délután 5 órai kezdettel a Str. Paris 38. számú helyiségünkben megtarthassa. Az előadás címe: a gyermek ösztönélete. Tisztelettel kérjük az érdeklődőket, hogy erre az előadásra gyermekeket magukkal ne hozzanak.

() Gyűléseznek a szociáldemokrata ifjúsági munkások. A kolozsvári szociáldemokrata ifjúsági munkások november 14-én, vasárnap délután 4 órakor nyilvános gyűlést tartanak az Építőmunkás Otthon nagyertermében. A gyűlésen az ifjúsági munkások kötelességeiről, feladatairól tartanak megbeszéléseket.

() Szabóipari munkások szervezkedése. A kolozsvári szabóipari munkások általános szervezkedő akciót indítanak be és ennek folyamánaképpen november 16-án, kedden este 8 órai kezdettel az Építőmunkás Otthonban rendkívüli szakmai gyűlést tartanak.

Rádió

1937. November 14. Vasárnap.

BUCURESTI. 7.30: Torna, vidám zene, hanglemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadások, hírek. 9.55: Templomi zene, istentisztelet. 13: Sport, hírek. 13.10: Déli zene. Julea-zenekar. 14.10: Hírek. 14.25: Zenekar. 15.15: Román-zene. 15.45: Előadás. 18.02: Zenekar. 20.10: Vidám zene. 21: Sport. 21.20: Zenekar. 22: Operett. 23: Vidám zene.

BUDAPEST. 9.30: Hírek. 11: Egyházi beszéd, ének. 13.30: Déli zene. 15: Hanglemezek. 16.50: Hanglemezek. 20.30: Rádiózenekar. 21.15: Sport. 21.30: Rádió-előadás. 22.35: Hírek. 22.45: Hangverseny. 23.45: Jazz, cigányzene. 1.05 Hírek.

1937. November 15. Hétfő.

BUCURESTI. 6.30: Torna, vidám zene, hanglemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadások, hírek. 13: Déli zene, hírek. 14.10: Hírek. 14.30: Zenekar. 15: Külföldi hírek. 18.02: Zenekar. 20: Előadás. 20.15: Ének. 20.35: Előadás. 22.15: Zenekari hangverseny. 22.50: Zenekar. 23.45: Hírek.

BUDAPEST. 7.45: Torna, hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 13.05: Zenekar. 13.30: Hírek. 14.30: Hangverseny. 15.40: Hírek. 18.30: Jazz. 19.25: Előadás. 20: Le-mezek. 20.40: Hanglemezek. 21.15: Zenekar. 22: Hírek. 22.25: Hangverseny. 23.45: Hírek, cigányzene. 1.05: Hírek.

— Öngyilkos lett egy fővárosi kereskedő. Bukarestből jelentik: Wisner Ottó fővárosi 42 éves kereskedő, a Grivitei uccában levő Dinu szállodában 28 veronálpasztillával megmérgezte magát. Reménytelen állapotban szállították kórházba. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

Figyelen ide!!!

A BOGYA FELE VENDEGLÖBEN. P. Mihai Viteazul 24 szám alatt. Kifutó konyha, enyedi fajborok, olcsó és pontos kiszolgálás. Étlap szerinti menü 22 lej. Százalék nélküli kiszolgálás. Minden szombaton este dísnótór és vargabéles. Minden este cigányzene.

Szíves pártfogását kérem a nagyra-becsült vendégeimnek. Tisztelettel:

Szigvártó János

Gálffy unitárius kollégiumi igazgató- nak és földbirtokos barátjának izgalmas kalandja a brétfői szőlőkben rejtő- ködő két szökevény rabbal

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Izgalmas kalandban volt tegnap része Gálffy Zsigmond unitárius kollégiumi igazgató-nak. Gálffy igazgató Györke Lajos föld-birtokos társaságában tegnap délután kiment a Brétfűben levő szőlőjébe, ahol a szőlőben levő kis fakalibához érve, meglepetve látta, hogy annak ajtaja fel van feszítve és belőle az ott elhelyezett értékesebb tárgyak hiányzanak. Az igazgató társaságában levő Györke földbirtokos erre a kis fakaliba padlás részére nézett fel, ahol nagy meglepetésére két rabruhában levő alvó ismeretlen egyént látott. A földbirtokos nesztelenül visszahúzódott és közölte Gálffy igazgatóval a láttatokat, majd együttesen zajtalanul eltávoztak, hogy segítséget hozzanak, miután attól tartottak,

hogy a szökött raboknál fegyver lehet. A neszre azonban a szökevények mégis felriadtak, mert alig távoztak el kis távolságra Gálffy és Györke, amikor a rabokat Kajántó felé látták sietve elmenekülni. Üldözőbe vették őket, de eredménytelenül, mert a szökevények pillanatok alatt nyomtalanul eltűntek. A feltört kaliba átkutatásakor az egyik rab a maga rabkabátját otthagya egy civilkabátban menekült el, amelyet Gálffy beszolgáltatott a IV. kerületi rendőrségre és ugyanakkor megtette jeletését nem mindennapi kalandjáról. Egyelőre még nem tudni, hogy milyen és honnan megszökött rabokról van szó. A rendőrség a feljelentés alapján tüzetes nyomozást folytat.

Ittas legények botrányos garázdálkodása a Haiduc-uccában

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Megbotránkoztató éjszakai támadásnak színhelye volt tegnap este a Haiduc ucca. Budai és Zsigmond, valamint Hajós Gyula legények alaposan beszélt állapotban betámolyogtak az uccában levő Pataki-féle vendéglőbe. A részeg emberek mielőtt bármit fogyasztottak volna, minden ok nélkül óriási botrányt rendeztek. Felborították az asztalokat, földhözvágták a pulton levő üvegeket, poharakat és törni-zuzni kezdtek. A helyiség egyik alkalmazottját pedig súlyosan bántalmazták. A szorult helyzetbe került vendéglős ki sem tudott jutni a helyiségből, mert a garázdálkodók egyike az ajtóba állott. Közben azonban a cselédleánynak sikerült az ablakon keresztül kiugrani és Mandru

Alexandru, a vágóhidnál posztoló rendőrt hívta segítségül. Amikor a rendőr megérkezett, az ittas férfiak neki támadtak a rendőrnek és többször megütötték. Egyikük pedig hatalmas kést vett elő és azzal mellbe akarta szúrni a hatósági közeget. Szerencsére a közben odasereglet emberek közül Salamon József Decebal 48. szám alatt lakó fiatalember lefogta a késelni akarót, majd több polgár sietett a rendőr megmentésére. Az óriási zajra megérkeztek a helyszínre a IV. kerület szolgálatos rendőrközegei és a részeg embereket nagy nehézségek árán előállították a kerületre, ahonnan bekisérték a központi rendőrségre és kihallgatásuk után ma délből átadták őket a katonai ügyészségnek.

Kedvezményes vasuti tarifával 25.000 vagon tűzifát szállítanak a fővárosba, a tűzifahiány enyhítése céljából -- de hol maradt Erdély?

(BUCURESTI.) Az az ijesztő tűzifahiány, amely a nagyobb városokban, de különösen a fővárosban észlelhető, erőlyes intézkedés foganatosítására ösztönözte az illetékes tényezőket. Hivatalos helyszíni szemle és ellenőrzés során megállapítást nyert, hogy

a főváros 800 tűzifaraktárában — amelyek tevékenységüket teljesen beszüntették a fahiány következtében — egyetlen mássa tűzifa sem található.

A kormány kezdetben úgy akart a fővárosi tűzifahiányon segíteni, hogy külön kedvezményes szállítási engedélyeket adott ki egyesek részére, amelyek alapján a CFR jelentős tarifakedvezményt nyújtott a fővárosba irányított tűzifa-szállítványokra. Miután azonban megállapítást nyert, hogy ezekkel az engedélyekkel súlyos üzérkedés történt és a kedvezményes vasuti fuvarral Bukarestbe szállított tűzifamennyiség indokolatlanul magas áron került a fogyasztókhoz, a kormány most gyökeres rendszabályokkal igyekszik a helyzetet segíteni.

November 11-iki hatállyal megsemmisítették az összes kedvezményes vasuti tarifára jogosított tűzifa-szállítási engedélyeket

és a CFR vezérigazgatósága rendeletet bocsátott ki, melynek értelmében a kedvezményes,

leszállított fuvardíjtétel mellett, bár mely körzetből összesen 25.000 vagon tűzifa szállítható a fővárosba. A kedvezményes fuvardíj minden különleges alakiság nélkül igénybe vehető.

Az illetékesek ettől a rendelkezéstől joggal remélik azt, hogy a fővárosba rövid időn belül megfelelő mennyiségű tűzifát szállítanak, amely elfogadható áron jut majd el a legfontosabb köz-szükségleti cikkek egyikét érzékenyen nélkülöző fogyasztókhoz. Amennyire helyesnek és célirányosnak látszik a főváros tűzifaellátása érdekében hozott intézkedés, éppen olyan indokolt és szükséges, hogy ezt a szállítási kedvezményt a többi nagyobb városok részére is kiterjesszék és ezzel biztosítsák a lakosság részére a tűzifa beszerzését.

Csak jellemzésül említjük meg, hogy Constantában a tűzifaraktárakban egyetlen vagon tűzifa sem található, a kolozsvári tűzifaraktárak készletei pedig alig 50 vagon,

mely a szükségletet csak néhány napra fedezi. Ezek után kérdezhetni lehet, hogy hol vannak az Erdély helyzetét érintő intézkedések?

— Elrendezték a hadsereg-rendelési fizetéseket. Mircea Durma pénzügyminisztérium vezértitkár Párisból visszatért, miután ott elrendezte a hadsereg részére eszközölt rendelések fizetési módjait.

Dr. Vlad főorvos írja:

Évek óta ugyan, mint családom használja a „PERLOTT” SZÁRVIZET és fogpépkészítményeket és azokkal nagyon megvagyunk elégedve. Csak illa sárga csomagolásban

MA

vegyen még sorsjegyet az I-ső osztály huzására a
milliomosok főclárusítójánál

GHEORGHE STANOIU

nál, mert

Holnap

milliomos lehet!

Ne hagassa el ezt az alkalmat! Siessen és vegyen egy szerencsés sorsjegyet

GHEORGHE STANOIU

cluji fiókjánál

PIAȚA UNIRII NO. 7.

Főügynökség az állomással szemben!

Sárgapitykés közlegény

Ami a mult évadban a Csárdás volt, az az idén a Sárgapitykés közlegény. Humoros, hangulatos szöveg, könnyed fülbemászó slágerzene, káprázatosan gazdag kiállítás, jobbnál-jobb mo-

dern táncok, három primadonna és kü-lönben is a legelsőrendű szereposztás: nem csoda, ha a Sárgapitykés közlegény nálunk is egy csapásra meghódította a közönséget.

Két diszelőadás a jövő héten

Szerdán: A pozsonyi kaland. — Pénteken: Budai Nagy Antal —

Szerdán este az Erdélyi Irodalmi társaság ünnepli a színházban P. Jánosy Béla 30 éves írói jubileumát. Színre kerül az író finom, mulatságos, izos történelmi vígjátéka: A pozsonyi kaland, amely Mátyás király egy izgalmas szerelmi történetét beszéli el. Kitűnő szereposztás, rendkívül gazdag, új diszletek!

Péntek este a református egyházkerületi közgyűlés tiszteletére diszelőadást tart a színház. Színre kerül Kós Károly grandiózus történelmi drámája, a Budai Nagy Antal. Az előadás egybe esik a kalotaszegi jobbágy-forradalom 500 éves fordulójával.

Mindkét előadás iránt máris hatalmas érdeklődés mutatkozik.

Alaptalan támadások az erdélyi nyugdíjasok elnöke ellen

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Nemrégiben támadás hangzott el Pop Valer, az erdélyi nyugdíjasok elnöke ellen az egyik fővárosi lap hasábjain. A cikksorozat azzal vádolta meg Pop Valert, hogy jogtalanul nyugdíjaztatta magát és ezzel jelentékeny módon megkárosította az államot.

A támadások elhangzása után erős akció indult meg a nyugdíjasok részéről alaptalanul megvádolt elnökük megvé-

dése érdekében. Foglalkozott ezzel az ügygel a nemrégiben összehívott nyugdíjas gyűlés, amelyen a szakmai kérdések mellett szó került az elhangzott támadásokra is.

A gyűlés egyhangulag bizalmat nyilvánított az elnöknek és ebben az irányban történt döntéséről határozati javaslatot is küldött a központi szervezethez, amelyben rámutatnak azokra a nagy szolgálatokra, amelyeket Pop Valer annakidején a román államnak tett és kérték a központi kongresszust, hogy csatlakozzék határozatukhoz,

és védje meg Pop Valert a minden alapot nélkülöző támadások ellen.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

VIDEKI, jó anyagi helyzetben levő független keresztény 50-58 év közötti abszolút uriember ismerettségét keresem. Középkorú független urinó vagyok. „Meguntam egyedül“ jelígre. (5664)

22 ÉVES barna nő intelligens uriember barátságát keresi „Barátság“ jelígre a Novába. (P 5852)

ADÁS VETEL

INGATLAN VÁSÁRLÓK FIGYELMÉBE! Eladó házak: I. Belvárosban új, emeletes ház háromszobás, egy 2 szobás komfortos és 4 garzonlakással. Tiszta évi jövedelem 150 ezer. II. Mihai Viteazul-tér mellett nagy, 10 szobát tartalmazó jövedelmező emeletes bérház. Ára: 2.500.000. III. Kitűnő karban levő, évi 61.000-et jövedelmező ház a város legforgalmasabb részén. Ára: 525 ezer. IV. 3150 négyzetméter gyümölcsös kert szoba, konyha, veranda házzal, 2 uccafronttal, felosztható 6-8 parcellára. Ára: 250.000. Ezenkívül számos kisebb, nagyobb családi, villa, bérházak, építkezésre alkalmas telkek rendkívüli előnyös árakban. **ELIÁS** ingatlanforgalmi iroda, Str. Bărbăntu 20., ajtó 2. (5378)

ELADÓ Révai nagy lexikon 13 kötet és egy kijátszott régi hegedű. Str. Albinei 60. (5361)

VENNÉK egy modern, jókarban levő famegmunkálógépet és 6 lóerős motort. Ajánlatokat „Kevésbé használt“ jelígre a kiadóba. (5391)

Olcsó házhelyet vehet vasárnap délután 2 órától

kezdődőleg **MASINISTILOR-UCCA** 109 SZÁMU felparcellázott területen. Vizvezeték, villany, flaszterezett járdák már készen vannak. Dr. Ligethy Miklós, Regele Ferdinand 40.

KITÜNŐ karban levő gyerek rézagy eladó. Megtekinthető délelőtt fél 12-1 óráig. Vártes, Cal. Regele Ferdinand 53., I. 4. (5392)

VESEK jövedelmező házat 1.000.000-ig. Ajánlatok Str. Balcescu 17., délután 2-4 óráig. Házulajdonosnak. (5362)

EGY hármasszobás üvegező és festve, teljesen új, eladó. Cim: Str. Carpaților 20. (5368)

FAJGYÜMÖLCSFÁK 30 lejtől, 3 éves elitrőszák bokorban 10 lejtől, magasban 25 lejtől. Crysanthemumgyökerek óriásfajtákban 5 lejtől, garancia mellett, csakis Dragosnál, Str. Paris 7. alatt. (5371)

HÁZASTELEK Cărmăzarilor ucca végén olcsó áron eladó. Értekezni Bartha ügyvédnél. (5397)

ARAMVONALAS, nagyon jókarban levő Citroen kocsi eladó dr. Lengyel szanatórium, Cluj, Str. Gojdu 3. (T 1785)

KOMBINÁLT szobák, hálószobák és több mindenféle butorok nagy választékban olcsón eladók. Bizományt és beraktározást vállalok, használt butort veszek. Str. Gen. Poetas 15. (5375)

EGY nagy főzőkályha eladó. Str. Gen. Poetas 15. (5376)

FÉRFI, női varrógép sürgősen eladó. Str. Anton Pan 6. (5377)

KÖNNYŰ kocsi és egy pár szép lószerszám sárga gyeplővel eladó. Str. Mărăsești 42. (5379)

ELADÓ asztali mérlegek, tizedesmérleg, jégszekrény, üveges vitrin. Str. Filipescu 13. sz. (5383)

HA HÁZAT venni, vagy eladni akar, úgy feltétlenül bizalommal forduljon hozzám, vagyis már a legrégebben fennálló, törvényszéki bejegyzett ingatlanforgalmi irodámhoz. Str. Bărbăntu 20. **KAMILLI**. (5394)

BÉRHAZAKKAL, villákkal, szép kertessel, családi házzal nagy választékban rendelkezem. Str. Bărbăntu 20. Kamilli. (5395)

MÁRVÁNYOSZLOP, olasz szobor eladó. Cal. Regele Ferdinand 23. házmeztérnél. (5396)

ELADÓ 4 szoba, konyha ház, betonozott udvar, szép kerttel. Ára 300.000 lej. Str. Dragalina 50. Értekezni Str. București 25. (5384)

ELADÓ egy nagy parcella bekerítve Donát uton, 2 vas-sodrony, 6 matrác, egy nagy ablak és egy fekete férfi télikabát. Cal. Marechal Foch 109. (5386)

ELADÓ egész parcella javítóintézet. Tul. 35 ezer lej. Str. Reg. 83. Inf. No. 4. Habalané. (5387)

KERÉKPÁR alkatrészek, vázak, villák, kerekék stb. Egy kis gyermekkosci, kerékpár eladók. Cal. Marechal Foch 30. (5393)

TOPOLYA teleház eladó. Str. Minerilor 23. sz. (5389)

ELADÓ bordó plüss, szalagarnitúra, antikóra, Columbia patefon, ebédlőszőnyeg, modern konyhaszekrény. Str. Avram Iancu 24. Szuterin. (5276)

ELADÓ 4 hold szántóföld Szt. Jakab téren. Értekezni: Str. Mărăsești 19. (5047)

JÓKARBAN levő 2 leeres főzőkályhát megvételre keresek. Mandel Cal. M. Foch. 21. I. em. (5295)

HARMONIUM Zimmermann leipzigi cég készítménye 24 kézi és 2 térd regiszterrel, két játékasztallal eladó. Cim a kiadóban. (5400)

ÉPÍTKEZÉSBŐL visszamaradt cca 4.000 tbr. új téglák és 2 vas pince ablak eladó. Str. Masiniștilor 43. (5402)

MOZI objektív **BUSCH** 60 mm. gyutáv 1:2.5 fényező és egy nagy szobai patefon eladó. Str. Masiniștilor 43. (5409)

EGY modern dió háló masszív olcsón eladó. Str. Poetas 11. (5405)

VENNÉK hibátlan szőnyeget, antik székeket és tükröt. Cimeket „5857“ jelígre a kiadóba kérek. (P 5857)

ELADÓ üveges ajtó, vaskályha, értekezni délután négyig Hasdeu 95a. (P 5856)

1 NAGY vaskályha eladó. Tapitex. Cal. Reg. Ferdinand 9. (5409)

ELADÓ ház sürgősen Dermata mellett. Érdeklődni Cal. Traian 20. (5411)

KOMPLETT dióház eladó. Str. Noua 22. (5413)

ELADÓ parcellák Str. Mărășcubean. kanális stb. készen, azonnal telekkönyvelhető. Sigmund S. A. P. Unirii. 3. (T 1788)

TALIGÁT megvételre keresünk Ajánlatokat Dragos Vodă 34. Telefon 10-11. (T 1787)

URI elegáns helyen elsőrangú négyfogásos ebéd 30 lej, vacsora 15 lej. Str. Motia 1. I. em. penzió. (5415)

KÖRTEFA különlegességek és birsalmák beérkeztek. Griger Regele Carol II. 39. (5419)

ELADÓ egészen új Telefunken rádió 2 plusz 1. Érdeklődni Str. Avram Iancu 7. Este 7-10-ig. (P 5868)

PARCELLÁK 85 ezertől, viz, villany, járdával, régi botanikus kert mögött. Str. Hasdeu 59-a. (5407)

ELADÓ olcsón új elsőrendű csiszolt főzőkémence alumínium vízüsttel, erős kézi munka. Str. Cernauti 31. (5423)

VILLANYMOTOR keveset használt 1.4 HP eladó. Érdeklődni Nuszbaum, str. Cernauti 36. (5425)

EGY gyerekkocsi eladó. Szász, str. Calvin 7. (5429)

HAJSZARITÓ sisak jókarban eladó. „Mimosa“, piata Stefan cel Mare 7. (5437)

ABLAKOT vennék jókarban, tokkal circa 150x100. Str. Paris 45. (5440)

AUTÓS mély gyerekkocsi eladó. Cal. Reg. Ferdinand 3. I. em. 21-a. (5442)

VESEK 250-300 ezer lejért jól jövedelmező házat, lehetőleg belvárosban. „Jövedelmező“ jelígre a kiadóba. (5441)

MEGVÉTELRE keresek nagyobbót és jó cimbalmot. Ajánlatokat str. Memorandului 11-re. Jánosyhoz. (5443)

1000 négyzetméter házhely eladó. Str. Suret. Értekezni str. Livezii 32. (5444)

LEGFORGALMASABB helyen jól jövedelmező élelmiszerüzlet elköltözés miatt eladó. Cim a kiadóban. (P 5874)

ASZTALOS szerszámok, kézi szekérszék ablakok olcsón eladók. Str. Uzine Electric 13 szám. (P 5870)

ZONGORA modern keresztthuros márka Lauberger és Gloss azonnal eladó. Bachner Str. Duca 6. (5421)

TÉLIKABÁTOK, gyermeknek és felnőttnek, butorok eladók. Ehrlingernél Str. Duca 7. (P 5872)

ŐCSKARUHÁKAT, télikabátokat miniféle ócska dolgott veszek, eladók Grósz. Str. Memorandului 4. (P 5366)

MEGVÉTELRE vagy bérbe keresek Spricc aparátust. Cimeket Novába kérek. (P 5855)

STELLÁZSIKAT 60-80 centi mélységűeket, veszünk. Ajánlatokat 10-22 telefonon kérünk. (P 5850)

280.000 LEI készpénzzel vennék jól jövedelmező házat. Csakis rentabilisra reflektálok. Cim a kiadóban. (P 5849)

TELIKABÁT, boa muff eladó. Str. Matei Basarab 4a. (P 5371)

IRÓGÉP nagyon jó állapotban olcsón eladó Calea Decebal 7. Hátul az udvarban. (5434)

ÁLLAST KERES

ELSŐRENDŰ főzőnő 14 éves bizonyítvánnyal nagyobb uriházhoz ajánlkozik. Bejáró főzőnőnek is megy nov. 15-re. Str. Fericierei 20. (5401)

KÖZÉPKORU intelligens gyermekszertető magános iparosnő házvezetőnő állást keres vidéken is. Szabó Mária, calea Victoriei 177 szám. (5404)

PERFEKT román tanítónő elemisták tanítását vállalja. Str. Cicio Pop 46, utolsó ajtó. (P 5858)

INTELLIGENS fiatal nő perfekt román nyelvtudással a háztartás minden ágában jártas, elmenne házvezetőnőnek kisebb családdhoz, esetleg gyermekek mellé, vagy társalkodónőnek. Leveleket „Megbízható“ jelígre. (5417)

GYALUPADDAL, szerszámmal és meszterkönyvvel állást keresek. Leveleket „Asztalos“ jelígre a kiadóba kérek. (5426)

KERESKEDELMIT végzett gyakornoki állást keres. Cimeket „Munkaerő“ jelígre a kiadóba kérek. (5490)

MASZIROZÓNŐ állást keres. Str. Reg. 83. Inf. 5. szám. (5495)

ÁLLÁSI KAPNÁL

KERESEK freuleint és mindenest. Jelentkezni 3-5. Str. Băii 6. (5365)

GYAKORLATTAL bíró erélyes **GONDNOKNÓT** felvesz dr. Lengyel szanatórium Cluj, Str. Gojdu. (T 1784)

MEGBÍZHATÓ zsidó leányt keresek élelmiszer elárusításhoz, teljes ellátással, jó fizetéssel. Felvilágosítást: Foto Meisner-nél, Piata Mihai Viteazul 16. (5384)

PERFEKT mindenest szakácsnő kereset. Dr. Vollheimer, Str. Regina Maria 34. (5388)

ÜGYES tanulóleány felvétetik. „Boté“ kozmetika-szalomban. Cal. Regele Ferdinand 34., II. (5390)

NŐI ruha varráshoz tanulóleányt felvesz. Str. Baron L. Pop 10, jobbra az udvarban. (5438)

DECEMBER 1. belépésre románul jól beszélő józan életű fiatal, gyermektelen házaspár állandó házmesteri és üzletszolgái állást kaphat. Vizvezeték vagy villany szereléshez értők előnyben. Cim a kiadóban. (5439)

ÜGYES bejárónő könnyű munkára felvétetik. Calea Mitorilor 65. Bodega. (P 5875)

FÉRFEHERNEMŰ varrodába kifizetőleány felvétetik. Str. O. Josif 1. em. T1790

ÜGYES varrolányt felvesz divatszalon ugyanott kifizetőleány is. Cim a kiadóban. (5399)

PERFEKT szakácsnőt keresek. Str. Regálá 25. (P 5860)

KÉPZETT ÁPOLÓNŐKET és **PERFEKT SZOBALANYOKAT** felvesz dr. Lengyel szanatórium. Str. Gojdu. (T1789)

KÉPKERETKÉSZÍTŐ fiatal üvegessegéd, valamint blondellkészítéshez értő munkásleány felvétetik. „Pax“, Cluj, cal. Victoriei 6. (5416)

HÁZMESTERNEK keres viz és villany szerelésben jártas sofört. Generala, str. N. Jorga 3. (5431)

RENDES nőnek takarításért szobát adok. Str. Feleacului 45. Bacanie. (5433)

KÜLÖNFÉLEK

Tüzifát

maximális árrban Primaria dohánytöszdében. (5420)

ELVESZETT csütörtökön két 6 hónapos malac, egyik fehér, másik szürke. Megtalálóját vagy nyomravezetőjét jutalomban részesül. Str. Lucaciu 3. (5366)

KERESEK jó vállalatához 20-30.000 lejes társat. Cimeket „Biztos“ jelígre a kiadóba. (5370)

TÖRÖK János névre szóló kötvénytulajdonosa jelentkezzen a kiadóban. Kötvényei megkerültek. (T 1790)

NOVEMBER 10-re hirdetett szabászati tanfolyamot csak 16-án kezdem meg. Személyesen felvilágosítok 15-én a „Pitvarban“ Str. I. Maniu. 3. (P 5862)

SZABÁSZATI tanfolyam kezdődik Szikszay szalonban. Str. Vasile Alexandri 4. (5410)

ARANYÉRMEKKEL kitüntetett enyedi országos hírű prima gyümölcsfákból, teljes orgonából nagy választék. Griger. Regele Carol II. 39. (5418)

VENDEGLŐI italmérési engedélyt olcsón kiadnék. Str. Babes 13, portás. P 5869

TÁNCOENŐKNEK turnéra keresek ügyes lányokat jó fizetéssel. Str. Filipescu 9. (P 5867)

KÉSZPÉNZ tőkével bíró csakis teljesen független nőt keresek, vidéken is jól bevezetett üzletemhez munkatársul. „Készpénzület“ jelígre a kiadóba. (5422)

ELEGÁNS menyasszonyi fátylat, korszorut kölcsönzők. Cal. R. Ferdinand 40. (5428)

KIADÓ LAKÁS

LAKÓTÁRSNÓT keresek egyetemmel szemben. Str. Cogălniceanu 6. sz., ajtó 2. (5387)

KIADÓ különbejáratu szoba két intelligens urileánynak, teljes ellátással november 15-ére. Str. Biserica Ortodox 8. I. Etaje. (5256)

DISZKRÉT különbejáratu butorozott szoba kiadó. Str. Oăsanu 78. (5369)

KIADÓ azonnalra szép nagy üres szoba. Str. Cristea 38. (5372)

KIADÓ üres szoba parkettes, vízkagylóval magános nőnek, szalonnak alkalmas, azonnalra is, 750 lej. Bernáthné, Str. Memorandului 6., I. emelet. (5373)

TISZTVISELŐNŐ, vagy diáklány lakást kaphat, fürdőszoba használattal. Központ-hoz közel. Cim a kiadóban. (5374)

MESZAROSÜZLET berendezéssel kiadó. Str. Mărăsești 42. (5380)

PIATA Unirii közelében uccai szoba, konyha azonnalra kiadó. Str. Filipescu 13. (5382)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba előszobával, vízzvezetékkel kiadó. Str. Avram Iancu 17., emelet balra. (5385)

KIADÓ azonnal átvehető 3 vagy 4 szobás komfortos lakás, orvosi rendelőnek is megfelelő. P. Mihai Viteazul 39, hazulajdonosnál. (5398)

BUTOROZOTT vagy üres különbejáratu nagy uccai szoba telefontal kiadó. Str. Nicolae Iorga 2. I. 10. (P 5863)

SZOBÁ, konyha, speisz, pince, előszoba kiadó. Str. Canalului 10. Érdeklődni: P. Unirii 17. (P 5861)

OLCSÓ butorozott szoba kiadó. Regálá 25. (P 5859)

KÉT személy részére különbejáratu butorozott szoba teljes ellátással kiadó. Ugyanott finom házikoszt kihordásra is kapható. Str. Iuliu Maniu 24. I. em. balra. (P 5851)

KIADÓ kis családnak két szoba mellékhelyiségekkel, modern különház. Str. Hasdeu 59-a. (5408)

KÜLÖNBEJÁRATU uccai butorozatlan szoba december 1-re kiadó. Kissné, str. Wilson 1. (5408)

KAPUALATTI szépen butorozott szoba kiadó komoly hölgy vagy urnak. Str. Avram Iancu 7, megtekinthető vasárnap egész nap. (5412)

KIADÓ pensióval kétszemélyes parkettes uccai szoba, fürdőszoba. Str. Matia 1. I. em. pensió. (5414)

KIADÓ 2 szoba komfort külön telek. Str. Budai Deleanu 23. Érdeklődni 21 alatt. (5436)

AZONNALRA kiadó 2 szoba, konyha, speisz, fürdőszoba, nagy pince és egy üzlet berendezéssel. Bucur, piata M. Viteazul 35. (5424)

ÜRES szoba központban kiadó. Érdeklődni Ehrlingernél, str. Duca 7. (P 5873)

SZÉP, világos butorozott szoba kiadó. Str. Sincal 19. (P 5865)

ELEGÁNS különbejáratu butorozott szoba fürdőszobával kiadó. Str. Duca 3. fél emelet 4. (P 5864)

SZERÉNYIGÉNYŰ nő 350 lejért havonta lakást kaphat a belvárosban. Str. Florilor 15. (Hátul az udvarban.) (5427)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba olcsón kiadó. Str. Feleacului 45. Bacanie. (5432)

LAKÁST KERES

GARZON LAKÁST dec. 1-ére keresek. Cimeket garzon jelígre kérek. (5354)

ASZTALOS műhelyhelyiséget keresek, cca. 50 négyzetmétert. Morar asztalos, Str. I. Măcelar 1. (5345)

LEGALÁB 8-szor 5 m. nagyságú padolt helyiséget keresek. Ajánlatokat ármegjelöléssel a kiadóba „Azonnal“ jelígre kérek. (T 1791)

URIEMBER keres különbejáratu butorozott szobát belvárosba, esetleg ellátással. Cim Banca Albina. Andreiescu. (P 5854)

BELVÁROSBAN egy nagy szoba, konyha, vagy két szoba hanyhás lakást keresek december 1-ére. Str. Memorandului 1. Emelet. (P 5853)

Emelkedik az angliai munkanélküliek száma. Londoni híradás szerint szeptember 14 és október 18 között újból 51 ezerrel emelkedett a munkanélküliek száma és számuk jelenleg 1 millió 390 ezret tesz ki.

HIREK

NAPTÁR: 1937. November 14. Vasárnap. Róm. kath. József. Prot. Le-on. Ort. Filip. Izr. 11 Kiselev 5698.

Vidéki előfizetési árak: egész évre 450, fél évre 230, negyedévre 120, egy hónapra 40 lej.

Jóestét!

A TÖRVÉNYSZÉKEN

Egy védőügyvéd és egy törvényszéki orvosszakértő vitatkoznak:

— Az orvosok gyakran tévednek — mondja az ügyvéd.

— No és az ügyvédek talán nem szoktak tévedni? — vág vissza az orvos.

— Jó, jó, de az orvosok ügyetlensége folytán könnyen kerülhetnek az emberek hat lábnyira a föld alá.

— A védőügyvéd ügyetlensége folytán meg sok elítélt került már hat lábnyira a föld fölé.

MAI GYERMEK

A kereskedő kisfiától megkérdezi az iskolában a tanár:

— Mi következik abból, hogy a föld forog?

— A forgalmi adó — feleli a gyerek.

Keramiák VITRO-nál
Schlosser, Goldscheider stb

— Ügyeletes gyógyszerárak. November 13-án, szombaton estétől november 19-éig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Unicorn, P. Unirii, Somlea, C. Regele Ferdinand, dr. Cseresznyés, Cal. Gen. Foch, dr. Nagy Árpád utóda gyógyszerára, Cal. Moșilor.

— Időjárásjelentés. A bukaresti időjárásutató-intézet jelentése: Borult idő, szél, csapadék, lehülés.

— Saját érdekében győződjön meg utólrólhatetlen olcsó árairól. Kézimunka fonalak, zsákhárász, gobelin képek, női és férfi fehérművek, bőr-szesztyük és divatgombok dus választékban „Urania” áruház, Urania-palotában.

— Fejfájás ellen Berétvási pasztilla.

— Tatarescu tábornok lemondott rangjáról. Alex. Tatarescu tábornok, a Rador jelentése szerint, lemondott a hadseregben viselt rangjáról és lemondását illetékes tényezők el is fogadták.

— Engedélyezték a MADOSZ kongresszusát. A MADOSZ e hó 14-ére Brassóba tervezett kongresszusát miniszterileg engedélyezték és azt feltétlenül megtartják.

3 meter fino szövet

kell egy elegáns férfiruhához. Nyerte meg! Vegyen sorsjegyet a cluji cigányzenészek tárgysorsjátékára. Ár 25 plusz 1 lej bélyeg. Kapható minden dohánytőzsdeben.

— Orvosi hír. Dr. Wertheimer M. szülész-nőgyógyász rendelőjét áthelyezte Cal. Regele Ferdinand 25. sz. alá. Bejárat a Str. Xenopol felől. Rendel. délután 11—12, délután 3—6-ig. Telefon: 20—53.

— A Munkakamara közleménye. A Munkakamara 10635—1937 szám alatt közzhírre teszi, hogy november 23-án, kedden délután 6 órakor a Saguna 14. szám alatti II. emeleti hivatalos helyiségben nyilvános árlejtés lesz a 8-as számú üzlethelyiség bérbeadása (közvetlenül az autóbusszállomás mellett) a volt ipartestületi épületben (P. Carolina 5. szám).

— Floasiu képviselő kilépett a nemzeti kereszténypártból. Floasiu nagy-szebeni nemzeti kereszténypárti képviselő Gógaház levelet intézett, amelyben bejelenti, hogy a párt fasiszta-barát politikáját nem helyesli és ezért kilép belőle. Floasiu a nemzeti parasztpárt tagja lett.

MÉG CSAK EGYETLEN NAP MARADT!



Lesz a XV. sorsjáték I. osztályának a húzása



A sorsjegyarudák éjjel 12 óráig vannak nyitva.

— HALASZI munkaruhák, orvosi köpenyek a legjobbak. 50 százalékból avatott kelméből készülnek. Cluj, Calea Regele Ferdinand 109. szám.

Márkás porcellánok VITRO-nál

— Két súlyos természetű szerencsétlenség. Berlinből jelentik: Két repülőgép a levegőben gyakorlatozás közben Mainz közelében összeütközött. Az egyik gép pilótájának sikerült megmenekülnie, a másik azonban géppel együtt elpusztult Rómából viszont azt jelentik, hogy a folignói repülőtéren egy vasbeton-hangár összeomlott és öt munkást halálra sujtott.

— Legújabb módszerű szabászati tanfolyamra komolyan és tökéletesen tanulni akarók jelentkezhetnek. Weress Jenőné Piata Unirii 13. I.

— Negyvenmillió lej kölcsönt kaptak a termelés fokozására a romániai arany- és fémhányák. Bukarestből jelentik: Az Arany- és Fémhányák Nemzeti Hitelintézetének igazgatósága ülést tartott, amelyen 40 millió lejt szavazott meg több romániai arany- és fémhányá részére. A kölcsön, amellyel a termelés fokozását célozzák, 2—3 év alatt fizetendő vissza.

— Megnyitott Bay Girolamo olasz vívómester iskolája. A Jorga ucca 3. szám alatt (Generala palota) nemrég nyitott meg a kitűnő olasz vívómester, Bay Girolamo vívó- és tornaiskolája. Külön gyermekcsoport: vívás és svéd torna. Hölgyeknek külön kurzus. Beiratkozni lehet ugyanott kedd, csütörtök és szombati napokon délután 4—8 óráig.

Ólom-kristályok VITRO-nál



— Románia ideai bortermése 60.000 vagon. Bukarestből jelentik: A szövetkezeti minisztérium hivatalos megállapítása szerint Románia ideai bortermése mennyiségileg lényegesen alatta marad a tavalyinak. Az eddig beérkezett jelentések szerint Románia ideai bortermése körülbelül 60.000 vagon lesz a tavalyi és 75.000 vagon bortermésével szemben. A borárak utóbbi időben észlelhető megszilárdítását szakkörökben a termelési mennyiség csökkenésével is indokolják.

— Zsüri elé kerül Iorga és Mehedinți tudósok elfajult vitája. A Iorga és Mehedinți közötti elfajult tudományos vita zsüri elé kerül, amelynek tagjai egyetemi professzorokból fognak kikérülni.

— Barmat megszökött. Brüsszelből jelentik: A belgiumi nagy pénzügyi botrány hőse, a hírhedt Barmat bankár közvetlenül a letartóztatása előtt megszökött. Állítólag Lengyelország felé vette az útját.

Tárgyalás közben elájult a kecszeres szülőgyilkos

(BUCURESTI.) A szülőgyilkos Sile Constantinescu diák bűnperének harmadik tárgyalási napján folytató a tanúk kihallgatása. Lenchis Eduárd sófőr arról vall, hogy Constantinescu Oroszországba szeretett volna átszökni. Blance Comisa, Constantinescu háziaszonya arról beszélt, hogy gyanusnak találta a diák éjszakai pincében való dolgozásait. Minthogy a pincéből bűz áradt, a házmasterrel felnyitatta az ajtót és akkor találták meg az oszlásban levő hullákat. Zoe Georgescu és Elene Georgescu asszonyok szerint a diák gyermekkorában igen jóra való fiú volt és csak Coca Balanescu nevű barátja vitte a rossz utra.

Ezután Strocnescu ügyész mondotta el vádbeszédét, amelyet így fejezett be: Fordítsd szemeidet a két tetem felé te átkozott gyilkos.

Nézz anyádra, akit megöltél és akinek testét apádéval együtt szegénytelen pusztulásnak tette ki. A gyilkos diák e szavakra ájultan összerogyott, úgy hogy magához kellett téríteni. Majd Baciu ügyvéd kezdett beszélni, aki bestának nevezte a gyilkost. Utána a védőbeszéd következett.

Ítélethozatalra ma kerül sor.

— Bendőri hírek. Kinos közbotrányt rendezett egy vidéki magastársadalmi állású egyén az éjszaka folyamán az egyik nyilvános házban. N. I., aki valami hivatalos ügyek elintézése végett jött városunkba, tegnap éjszaka, egy és két óra között alaposan beszélt az állapotban összeszólalkozott az egyik rendőri felügyelet álló nővel, majd a veszekedés hevében törni és zúzni kezdett a nő szobájában. Erre a közelben őrszolgálatot teljesítő rendőrök előállították és miután jegyzőkönyvet vettek fel az esetről, szabadon engedték, de az eljárás tovább folyik ellene. — Súlyosabb természetű szerencsétlenség történt tegnap a III. kerületi rendőrség közelében Cuibus Ciorel Campenesti községbeli gazdálkodó két fogatú szekerekkel a kerület előtt haladt. A lovak valamitől megijedve a Szamos part felé rohantak, miközben a gazdálkodó és Popovici Anica rokona, akik a szekéren ültek, leestek a kocsiról és súlyosabb sérüléseket szenvedtek. A kihívott mentők bekötötték sérüléseiket, majd tovább folytatták az utjukat, amennyiben sérülésük nem veszélyes.

— A Kisiparos Szövetség cluji fiókja 377—1937. szám alatt az alábbiakat hozza a tagok tudomására: 1. A fiók akciót kezdeményezett a forgalmi adó törvény módosítása iránt és csatlakozásra kérte fel a fiókokat és a központot. A memorandumban kérte: a) Hogy a 7 alkalmazottat az évi átlagként értelmezzék; b) hogy a konfekciós üzletek munkálataikat ne otthonmunkásokkal (Sitzen) végeztessék, hanem iparigazolvánnyal rendelkező iparosok által; c) a gyári jelleg 10 alkalmazottól és 20 HP-től feljebb kezdődjék; d) azok a kézműiparosok, akik a forgalmi adó kötelezettségébe belesznek, ne legyenek kötelesek regisztrert vezetni, hanem az adót pauszál-összegben fizethessék; e) a javítások

VITRO, Cluj, Piața Unirii No. 8.

mentesítenek a forgalmi adó alól. 2. A fiók azon kezdeményezésére, hogy a volt timár-ipartársulati vagyon az iparosok részére mentse meg, most a Munkaügyi minisztérium közli, hogy nem ő, hanem az iparügyi minisztérium adta ezt a Munkakamarának. A fiók most megkereste az iparügyi minisztériumot, hogy ezt adja át az ipari szekciónak, mely egyedüli jogszerűtől utódja a volt timár-ipartársulatnak. A közleményt Moldovan elnök és Seredan titkár írták alá. Cluj, 1937. november 11.

— Nagyszabású állatberakodót építenek a constantai kikötőben. Constantából jelentik: A kereskedelmi kikötői hatóságok kezdeményezésére Constantában nagyszabású állatberakodót létesítenek, amely ezer állat elhelyezésére lesz alkalmas. A berakodón a kivitelt szánt állatokat fogják elhelyezni.

Sárgapitykés közlegény

Erdélyi Mihály tegnap bemutatott operettjét a rendezés mondjuk így, a kiállítás és szívrozás tette sikerré. Mert a szöveg és a zene egymagában véve bizony nem tulsokat jelentenek egymagukban. Gróf László pompás rendezése, Schreiber Alajos kitűnő vezénylete, a nagyszerű táncok illetve Rajnai és Kudelász ötletes díszletei azonban, annyi színnel, elevenességgel és változatossággal fűszerezték a sikerült előadást, hogy a közönség előtt a siker sarzsiját. Solymosán Magda, Urmössy Magda és Sándor Stefi, Jenei János, Tompa, Csóka, Réthelyi, Fülöp, Benes és Czoppán, szinte egymással vetélkedve harcoltak a tapsokért és sikerért, amely így nem is maradhatott el. A második felvonás kabaréjában Perti Mimi, Báza Éva, Wojticzky Elvira és Topán Lulu, illetve a görögök, továbbá Solymosán és Csóka alkalmi kupléi fokozták a sikert. A jelek szerint a Sárgapitykés közlegény a kitűnő szívrozás folytán kassza-darabja lesz a kolozsvári magyar színháznak. (t.)

KIS HIREK

(BUDAPEST.) A magyar csendőrség és rendőrség titokzatos nőruhában garázdálkodó leányrablók ügyében nyomoz, akik egy kékszíni luxuskocsin több feltűnő szépségű fiatal leányt akartak elrabolni. Több titokzatos leány-eltűnés is történt, amelyet a banda garázdálkodásával hoznak összeköttetésbe. A nyomozás folyik.

(BÉCS.) Az osztrák és magyar rendőrségek nagy nemzetközi valuta és devizacsempész-társaság ügyében nyomoznak, amelynek egyik vezetőjét, Minis Emilt a bécsi Kompass Bank igazgatóját letartóztatták. Budapesten ebben az ügyben mára szenzációs letartóztatásokat várnak. A banda a jelek szerint sok millióval károsította meg az osztrák-magyar és a szomszédos országok kincstárait.

(BERLIN.) A vadászkiállításra a nagy díjakat Anglia, Románia és Magyarország nyerték meg.

— Szentgyörgyi István temetési ügye a bíróság előtt. Szentgyörgyi István 4 év előtti temetésének ügye foglalkoztatta most az ítélőtáblát, amennyiben a temetési költségek egy részét a magyar színház akkori igazgatója, dr. Janovics Jenő nem volt hajlandó kifizetni, miután egy másik vállalat 16 ezer lej helyett 10 ezer lejt vállalta a temetést. A 6000 lej különbozati követelés miatt a vállalkozó pert indított, de ezt úgy a járásbíró, mint a törvényszék, most pedig az ítélőtábla is végleg elvesztette.

— Eltemették Jacob Nastase bankigazgatót. Jacob Nastase, a Román Önkéntesek kolozsvári bankjának elhunyt igazgatóját pénteken délután temették el általános részvétel mellett. Az elhunyt bankigazgató 59 éves korában halt meg az erdélyi román közgazdasági és pénzügyi életben kifejtett eredményes tevékenység után. Az elhunytban dr. Virgil Nastase a kolozsvári rendőrség kvesztorhelyettese édesapját gyászolja. Mély gyászban a kvesztorhelyettest tömegesen keresték fel részvénnyilatkozatokkal.

— Fuzionálnak a helybeli tisztviselői szövetségek. A helybeli tisztviselői szövetségek: a Magántisztviselők szervezete, a Dermata-üzemek tisztviselőinek egyesülete s a Magyar Párt tisztviselői tagozata hír szerint fuzióba lépnek és a romániai magántisztviselői szövetsége keretében tömörülnek. Az új alakulat több, mint 2000 tagot foglalna magában.

HIREDMÉNY. Vasárnap november 15-én, f. hó 15-iki húzásra való tekintettel, az összes sorsjegyirodák nyitvatartanak reggel 8—23-ig. Loteria de Stat.

— Letartóztatták a csucsai halálvonalat vonatvezetőjét is. Jelentettük, hogy a vizsgálóbíró elrendelte a csucsai halálvonalat mozdonyvezetőjének, a most felgyógyult Damian Arsenienak letartóztatását. Most azután a vizsgálóbíró elrendelte Florian Tentiu nagyváradi vonatvezető letartóztatását is, akit azzal vádolnak, hogy a mozdonyvezetőnek ő adott volna utasítást a poeni állomás engedély nélküli elhagyására és ezzel előidézte a katasztrófát.

Japan hajlandó Amerikát békebiróul elfogadni

Világrelációban is kedvező fordulatot várnak Halifax berlini látogatásától - Hogyan védekezik Argentína a bolsevik titkos agitáció ellen?

(WASHINGTON.) Az amerikai lapok szerint Brüsszelből az a hír érkezik, hogy

Japan hajlandó elfogadni az amerikai kormány közvetítését a tokiói amerikai nagykövet után.

Eszerint az Egyesült Államok döntőbírói szerepet kapnak a japán-kinai konfliktusban, ugyanakkor pedig a brüsszeli konferenciát elnapolnák. Amerikai részről hangsúlyozzák, hogy Amerika a közvetítői szerepet

csak a többi Csendes óceánban érdekelt hatalmakkal való együttműködés mellett hajlandó vállalni.

A japán nagykövet kijelentette, hogy erről a tervről semmit sem tud. Pithmann amerikai szenátor szerint Anglia volna hivatva arra, hogy közvetítő szerepet játszon a japán-kinai viszálykodás megszüntetésénél.

Tokió elismeri Francot

(TOKIO.) A japán lapok szerint a kommunista-ellenes háromhatalmi egyezmény értelmében Tokió rövidesen elismeri a Franco-kormányt.

Repülőtémadás a spanyol frontokon

Barcelonai híradások szerint az ellenes repülők tegnap Taragonát és Barcelonát bombázták. Ugyanakkor sálamancai jelentés közli, hogy álcázott köztársasági repülőgépek a francia határfelé eső területeken lévő Franco-

hajók, valamint Pampeluna ellen kíséreltek meg légitámadást és dobta le bombákat.

Mit eredményezhet Halifax berlini útja?

(BERLIN.) Halifax lord látogatását és Hitlerrel való találkozását nagy érdeklődés előzi meg. Azt hiszik, hogy ennek a látogatásnak nemcsak az angol-német viszony kedvezőbbre fordulása szempontjából van jelentősége, hanem az egyetemes európai politika szempontjából, sőt a távolkeleti helyzet kibontakozását illetően is.

Cáfol a berlini brazilai követ

(BERLIN.) A brazilai nagykövet tegnap a külügyminisztériumot részletesen tájékoztatta a brazilai eseményekről. Majd az újságíróknak kijelentette, hogy teljesen alaptalan az az amerikai lapok által közölt hír, hogy Német- és Olaszországok a kommunistaellenes egyezményhez való csatlakozására hívták fel Braziliát, mert ilyen javaslatétel egyáltalán nem történt.

Argentínában próba-cenzurát vezettek be

Ugyanakkor Buenos Airesből jelentik, hogy az argentinai kormány rendeletére a kommunista-propaganda elkerülése végett betiltották a zárt borítékú levelezést. A leveleket nyitott borítékban kell a postára feladni.

MUNKÁS MOZGÓ

Hétfőn, kedden és szerdán 3, 6 és 9. Csak 3 nap!

SANGHAI

Kínai milliója d. áma. Főszerepeiben: Charles Boyer, Loretta Young és Warner Oland

A hazaáruló

Isztamas k. m. dráma. Főszerepekben: Nagy Károly és Pierre Richard

Vakmerő bélyeglopás, leánycsábítás és botrányos verekedések -- a rendőrség előtt

(KOLOZSVÁR-CLUJ.) Mozgalmas napja volt tegnap és ma a helybeli rendőrségnek. Egész sereg feljelentés foglalkoztatta és az érdekesebb ügyekről az alábbiakban tájékoztatjuk olvasóinkat.

„HILOZÁS”

Vakmerő „hilozásnak” lett az áldozata Weisz Berta Marechal Foch ucca 47. sz. alatti tőzsde tulajdonosnője. Tegnap este fél jöltözött, ismeretlen fiatalember jelent meg a trafikban nagybömbönnységű bélyegyet rendelve. A fizetés során a férfi nagyobb borítékot kért a trafikostól, hogy a bélyegeket abba beleszúrja, majd a borítékot visszaadta azzal, hogy néhány perc múlva visszajön „főnökével” és kifizeti. Minthogy 2 órai idő is eltelt és a titokzatos vásárló még mindig nem jelent meg, a tulajdonosnő gyanút fogva megolvasta a bélyegeket, amikor is legnagyobb meglepetésére felfedezte, hogy a 10.840 lej értékű bélyeg hiányzik. A ravasz módon megkárosított nő a rendőrség megvette feljelentését és erőlyes nyomozást vezettek be a veszedelmes „hilozó” kézrekerítésére.

LEÁNYSZÓKTATÁS

B. A. Iris-telepen lakó nyugdíjas tegnap délután a rendőrkveszturán elpanaszolta Serban ügyeletes rendőrkapitány előtt, hogy Orbán Emil, a 83-as gyalogezred köz katonája néhány nappal ezelőtt elcsábította és megszöktette kiskoru leányát. Mint-hogy arról értesült, hogy a csábító a kislányt a Gherescu ucca 7. szám alatti magánlakásában tartja elrejtve, kérte a rendőrség segítségét. Katonáról lévén szó, a rendőrtiszt a katonai hatóságokhoz utalta a panaszost és a tőparancsnokság több közeget küldött ki Orbán lakására, ahol csakugyan megtalálták a leányt és átad-

ták szüleinek. Az ügyben a vizsgálat folyik.

HA A KOC SIS BERUG

Kellemetlen kalandja volt tegnap dr. Szilágyi György orvosnak. Délután kocsi-jával körutrá indult betegeinek meglátogatására. Közben Bagóy István nevű kocsi-sa berugett és amíg az orvos egyik betegénél volt, kocsi-jával együtt nyomtalanul eltűnt. Az orvos értesítette a rendőrséget, ahonnan két detektiv indult a kocsi felkutatására, ami félórai nyomozás után sikerült is, egy körtsma előtt találva meg a kocsi, a kocsi pedig a körtsmában mulatozott. Előállítás után átadták gazdájának.

LOPÁS

A Regina Maria 11 sz. alatti Munkás-sport-klub ruhátárosa panaszt tett a rendőrség, hogy egy 6000 lej értékű kabát eltűnt ruhátárából titokzatos körülmények között. Megindították a nyomozást.

FUVAROSOK INCIDENSE A CSENDŐRREL

Sulyos következményekkel járó incidens játszódott le tegnap délután a vasútállomás melletti vámhivatal előtt. Három helybeli teherautó fát szállított a vám részére és miközben a fát a tehergépkocsikról lerakták valamiből kifolyólag összeszökölöztek a vámnál őrszolgálatot teljesítő Galman Péter nevű csendőrről akit sulyosan bántalmaztak. Az ügyben megindult a gépkocsi-vezetők ellen az eljárás és a finálé a hadbírószágon fog befejeződni.

— Meghalt Bouillon volt francia miniszter. Párisi jelentés szerint Bouillon Franc-lin miniszter, radikális függetlenségi képviselő meghalt.

A mai napon fog megoldást nyerni a kormányválság

(BUCURESTI.) Legújabb híradás szerint Károly király Ofelsége a mai nap folyamán Tatarescu kormányfőt fogadjja, aki állítólag ekkor nyújtja be a kormány lemondását. Azután Mihalache kihallgatására kerül a sor s ennek a két kihallgatásnak keretében fog megoldást nyerni a kormányválság kérdése.

Kilónként 3 lejjel drágul meg a cukor

(BUCURESTI.) Annak a miniszter határozatnak a következtében, amely a cukorra árát felemelte, a cukor a tegnapi naptól kezdve megdrágult a belföldi forgalomban. A detailskereskedelemben a cukor ára, amely eddig kilónként 29—30 lej volt, kilónként 3 lejjel megdrágult. A cukor árának emelkedése kellemetlenül lepte meg a fogyasztókat.

Megegyezés az Orion-gyár munkásainak kollektív-szerződése ügyében

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Az Orion R. T. villamosági és fémáru-gyár munkásainak kollektív-szerződése ügyében tegnap este 8 órakor létrejött a megegyezés. A gyár igazgatósága elfogadta a kollektív-szerződés-tervezetet, amelynek keretében 15—20 százalékos béremelést biztosított a munkásoknak.

— Dragos professzor lett a Tanárszövetség elnöke. A helybeli középiskolai tanárok tegnapi közgyűlésén Gh. Dragos professzort választották az egyesület elnökévé és elhatározták, hogy erélyes mozgalmat kezdenek a város kulturális fejlesztése érdekében.

— Rádió közvetíti a magyar-sváji Európa Kupamérkőzést. A budapesti rádió vasárnap délután 3.50-kor helyszíni közvetítést ad a magyar-sváji Európa Kupamérkőzéstől. Beszélő Pluhár István lesz.

— Az akadémiai istentisztelet során vasárnap, 14-én dr. Imre Lajos teológiai professzor hirdeti az Igét. Az istentisztelet kezdete d. e. 11 óra, helye a református teológia diszterme.

— Angolnyelvű istentisztelet. A skót egyház Kolozsvár, str. Regala 21, vasárnap d. e. fél 12 órakor angolnyelvű istentiszteletet tart. Testus: Zsolt. 103. vers. 10. szerint. Rev. Th. J. Cvulter.

— FELHÍVÁS! Felkértem az összes szabónőket, hogyha valaki egy fekete plus-béleléses férfi télikabátot és egy másik 1 soros, szintén fekete glott-béleléses kabátot gallérozás végett vinne, továbbá 2 és fél méter sötétszürke Diagonal szövetet és 4 méter háziszőttés világos szürke szövetet kérek kockákkal megvételre kínálna, sziveskedjenek a hatóságoknak az illető átadni. Tisztelettel: Laczy Jenő szabó.

— Kocsi és gépkocsi összeütközése a Dorobantilor uccában. Szálas István vistsai gazdálkodó ma délbén ittás állapotban bívalyszekérrel hajtott a Dorobantilor uccában, ahol összeütközött a Rimóczi-szállítási vállalat kocsi-jával. Mindkét jármű erősen megrongálódott. Emberéletben nem esett kár. A megállapítás szerint az összeütközést Szálas ittassága okozta.

— Haláloskimeneteli szerencsétlenség az Episcop uccában. Ma délbén 12 óra tájban halálos kimeneteli szerencsétlenség történt az Episcop Nicolae Popa ucca 41. sz. ház előtt. Cosma János 76 éves Catalin községi lakos a ház előtti közútnál inni akart és ekközben olyan szerencsétlenül csuszott meg, hogy fejét a kövezethe verte és koponyaalapi törést szenvedve, nyomban meghalt. A helyszínrre Caraba rendőr kapitány és dr. Maior tisztorvos szállottak ki, de már csak a beállott halált állapíthatták meg. A holttestet hatósági rendelkezésre a bonctani intézetbe szállították.

— Fényképkiallítás. Az Echo sportklub fotó-szakosztálya foto-versenyének bezárásával 250 amatőr fénykép bemutatása mellett vasárnap, 14-én délelőtt nyitja meg fényképkiallítását az Echo klubhelyiségében (C. M. Foch 6. í. em.). A kiállítás két hétig lesz nyitva. A belépés díjtalan, a katalógus megváltása kötelező.

Az érem másik oldala ...

Irta: Halász József

1. A Matin külpolitikusa alighanem fején találta a szöveget az alábbi kijelentésével: „Még csak most kezdődik el igazán a bonyodalom!” Valóban: a Berlin-Róma-tokioi háromszög — ahogy Hitler az antibolsevista egyezményt nevezte — alaposan felkavarta a világpolitika amugy is zavaros vizeit. A nyugati nagy demokratikus államok vezetői ugyanis tudják, hogy az egyezmény anynyira kihangsúlyozott bolsevista-ellenes cégeire mögött egészen más célok és akaratok lapulnak. Az angol és francia sajtó nem is nagyon rejt véka alá a véleményét e tekintetben. A mindig hüvös és tárgyilagos Times köntörfalazás nélkül megmondotta, hogy a hármas egyezmény tulajdonképpen az angol világbirodalom ellen irányul. A közelmúlt események kétségtelenül alátámasztják a nagy angol lap állítását. A német kampókeresztesek lapja: a Völkischer Beobachter szerint: „A hármas egyezmény azt jelenti, hogy Japán Keleten, Németország Közép- és Észak Európában, Olaszország pedig Európa déli részén őrökdi.” Örökdi? De min? Mintha bizony Anglia, Franciaország, a kisantant, Lengyelország és a Balkán-antant nem volnának elég erősek ahhoz, hogy az ugynevezett bolsevista veszedelemmel szemben megvédjék Európa országait? Egészen másról van itten szó. Egy korábbi cikkünkben — rámutatva bizonyos fetűző jelenségekre — leszögeztük: „Itália az arabok nyugtalanításával, a harmadik birodalom a csehszlovákiai szudeta német képviselői teplitz-schönauai esetének kiszínezésével, Japán pedig a távolkeleti lehetőségek kihasználásával egy egységesen kidolgozott koncentrikus támadási terv alapján Anglia és Franciaország erejét akarják minden áron megbénítani.” Az események mindenben igazolták feltevésünket.

2. Chamberlain angol miniszterelnök és Eden külügyminiszter között csak látszólagosak az ellentétek a külpolitika irányítása tekintetében. Tulajdonképpen egységes koncepció alapján dolgoznak mind a ketten. S amint ezt már ugyancsak egy korábbi cikkünkben megmondottuk: a mindenkor adottságokhoz alkalmazkodva, hol Eden erélyessége, hol Chamberlain engedékenysége szerint alakul a brit impérium külpolitikájának irányvonala. Az elmúlt hetekben például Eden módszerei voltak előtérben. Az antibolsevista egyezmény azonban úgy hozta magával, hogy megint Chamberlain egyengető, alkalmazkodó taktikája érvényesüljön. A londoni lordmayor beiktatásának ünnepségén a premier például ezt mondotta: „Anglia nem engedí felrevezettetni magát, hogy Itáliának és Németországnak a nyugati demokráciáktól eltérő kormányformája van. Az a legfőbb törekvésünk, hogy a kölcsönös jóviszonyt fentartsuk.” Néhány hónappal ezelőtt Chamberlain már megpróbálkozott eféle módszerekkel. Levelet írt úgy Muszolininek, mint Hitlernek, jóindulatáról és engedékenységről biztosította a két diktátort. Igen ám, de a két fasiszta birodalomnak nem annyira szép szavakra, mint inkább kézzelfogható engedelményekre volna szüksége. Itália például ragaszkodik a Földközi tengeri helyzet tisztázásához, afrikai hódításainak maradéknélküli való elismeréséhez, a szuez-i csatornán való áthaladás szabad biztosításához és egyenmely Vörös-tenger melléki probléma rendezéséhez. A harmadik birodalom viszont egykori gyarmatainak visszaadását sürgeti. Berlinben és Rómában komoly tetteket várnak, amiktől azonban London szemmel láthatóan húzódik Páris erélyes állásfoglalást sürget, London azonban még mindig egyezkedni próbál. Vagyis taktikázik. Kibúvót keres. Más szóval: időt akar nyerni.

3. A francia jobboldali sajtóról egyáltalán nem lehet azt állítani, hogy különös

képpen kedvelné Moszkvát. A szovjet-prosz-francia barátsági egyezményt éppen elégszer felhánytorgatják a kormányoknak. És mégis: az ugynevezett antibolsevista egyezménnyel kapcsolatban a konzervatív beállítású Figaro azt írja, hogy ez az egyezmény a nyugati demokráciák semmibevevése és voltaképpen keztyűvetés Anglia, Franciaország és Amerika felé. A Jour, amely ugyancsak mindig élesen szembefordult Szovjet-Oroszországgal, egy közelmúlt cikkében nyomtatékosan kihangsúlyozta, hogy Berlin-Róma és Tokió szövetsége csak látszólag irányul Moszkva ellen. Tulajdonképpen egészen más célok okáért kötötték meg azt. A továbbiak során még ezt is mondja: „Amerika különös aggodalommal nézhet a Távolkelet felé, mert az új hármas egyezmény nem utolsó sorban az Egyesült Államok Csendes óceáni hegemóniáját veszélyezteti.” Ha figyelemmel kísérjük Japán céltudatos imperialista előretörését, igazat kell adnunk a Journal. Annál érthetőbb tehát, hogy Amerika mégis meg lehetőszen ridegen fogadta Delbos francia külügyminiszter felhívását egy antisziszta blokk létesítése tárgyában. De ha a dolgok mögé nézünk, akkor némiképpen megértjük a húzódozás okát. Washington ugyanis a hasznost a kellemsel akarja összekötni és árat szab, még pedig jelentősen súlyos árat támogatása fejében. Anglia és Amerika között ugyanis rengeteg gazdasági kérdés vár elintézésre. Mindaddig, amíg ezek nem tisztázódnak, aligha lehet szó a nyugati demokratikus hatalmak összefogásáról. Ezért próbálkozik tehát Chamberlain Berlin és Róma felé most megint barátságos módszerekkel.

4. Lord Halifax, az angol külügyminisztérium politikai államtitkára — aki tudvalevőleg meglehetősen jó kapcsolatokkal rendelkezik Németország felé — azért megy legközelebb Berlinbe, hogy Chamberlain megbízásából bizalmas tárgyalásokat kezdjen Hitler vezérkancellárral. Amint a hivatalos jelentések mondják: barátságos formában meg fogja beszélni a Führerrel az összes időszűrű kérdéseket, tehát Németország gyarmatigényeit is. A hivatalos jelentés azonban nem mulasztja el kihangsúlyozni, hogy Halifax lord tulajdonképpen csak információk szerzése végett megy Berlinbe és lord Perth római angol nagy követ is ilyen értelemben tárgyal Cianoval. Tehát információkat akarnak szerezni. Mert tudniillik a Foreign Office emberei eddig nem tudták, hogy Berlin és Róma tulajdonképpen mit is kívánnak? Amíg azonban a kölcsönös kérdegetések és válaszadások tartanak, bizonyos idő mulik el. Egy hét, két hét, esetleg ugyanannyi hónap. És ez a fontos. Mert időt nyerni, fél nyereség. London közben azután más felé is tapogatózik. Mindenekelőtt Amerikával igyekszik tisztázni a helyzetet. Jó kalmárhoz illően a két angolszász nép alkudozik. De úgy London, mint Washington tudja, hogy egymásra vannak utalva. És ez így is van. A Times például az antibolsevista egyezmény nyilvánosságra kerülése után közvetlenül felvetette a kérdést, hogy a háromszöghöz kik fognak először csatlakozni? Szerinte mindenekelőtt Délamerika latin államai. Nos hát, az aposztrofált országok vezetői még nem nyilatkoztak ebben a kérdésben, de Brazília már is olyan gesztust mutatott, amely félreérthetetlenül a Berlin-Róma-tokioi egyezményhez való csatlakozás mellett szól.

5. Mint tudjuk: a délamerikai nagy köztársaság elnöke a hadsereg vezetőinek és az egyes tagállamok kormányzóinak közreműködésével államcsíny útján a fasiszta rendszerű korporatív kormányformát vezette be. Aki tisztában van az előzményekkel, annak nem meglepetés ez a fordulat. Braziliában már évek óta megpróbálták a fasiszmust uralomra juttatni. És mondjuk meg mindjárt: Ber-

lin és Róma álltak a kísérletek háttérében. Csakhogy ez a lépés egészen közvetlenül érinti az északamerikai Egyesült Államok és Anglia gazdasági és politikai érdekeit is. Nem ok nélkül ült össze augusztus első napjaiban Argentína fővárosában: Buenos-Airesben az ugynevezett pánamerikai konferencia. És az sem véletlenül történt, hogy Roosevelt személyesen vett részt, ő is elnökolt a konferencián. Tudni kell, hogy latin Amerika államaiban úgy az észak-amerikai, mint az angol tőke roppant méretekben van érdekelve. Nem beszélve a különböző gazdasági vállalkozásokról: vasutakról, gáz és vízművekről, hajózási vállalatokról, de különösképpen a petróleum és kaucsuk révén úgy Angliának, mint az Egyesült Államoknak sok veszteni valója van itt. Különösen a petróleum állította élesen szembe a két angolszász nagyhatalmat. Versengésük sokszor véres forradalmakban, háborúkban és polgárháborúkban robbant ki. Megcáfolhatatlan adatok bizonyítják, hogy nemcsak Mexikóban, de Kolumbiában, Venezuelában, Chilében, Peruban, Uruguayban, Paraguayban, Argentínában és Braziliában is a közelmúltban lezajlott forradalmi megmozdulásokat, illetve polgárháborúkat az amerikai, illetve angol petróleumérdekeltségek rendezték. Braziliában első sorban a kaucsuk volt a fő ütköző pont London és Washington között. Az elmúlt tíz esztendő során vagy három forradalmi megmozdulás nyugtalanította a délamerikai köztársaság belső életét. Valahogy megérthető, ha a zürzavaros állapotokat az olaszok és németek is ki akarták használni a maguk javára. Ők természetesen a jó fiuk szerepét játszva, a központi kormány mellé állottak.

6. A pánamerikai konferencián egyhangúan leszögezték, hogy az ugynevezett Monroe-elvet Dél-Amerikára is kiterjesztik. Az Egyesült Államok és Anglia vezetői ugyanis észbekaptak és rájöttek arra, hogy az ő esetükben is áll a szólasmondás: „Ha ketten veszekszenek, a harmadik örül.” Mert Róma és Berlin nemcsak Braziliában, de Argentínában, Chilében, Uruguayban és még néhány más délamerikai államban is alaposan megvetették a lábukat. És nem kis mértékben zavarta az angol és amerikai gazdasági érdekek köré a japán nagyipar dömping-rohama is. Elképzelhetetlen alacsony áron árasztották el különböző textil és egyéb ipari cikkekkel a délamerikai kontinens országait. De még ennél is súlyosabb volt, hogy egy a harmadik birodalom, mint Olaszország és Japán területi koncessziókat is igyekeztek a maguk javára biztosítani. Ezért mondatta ki tehát Roosevelt a pánamerikai konferencián, hogy Amerika az amerikaiaké és el az idegen kezekkel Dél-Amerika földjéről! Brazília példája azonban azt bizonyítja, hogy Itália és Németország alaposan tért nyertek Amerikában. Bizonyos jelenségek-ből arra is lehet következtetni, hogy Argentína, Uruguay és Chile hamarosan követni fogják a braziliai példát. Ez pedig gazdasági szempontból kiszámíthatatlan következményű csapást jelent az angol és amerikai tőkére. Ezért lehet remélni, hogy London és Washington előbb vagy utóbb mégis csak összefognak és Franciaországgal közösen szembefordulnak a fasiszta irányzatú imperialista törekvésekkel.

7. Mert erről van szó... Eden és Chamberlain többször kihangsúlyozták beszédeikben: Nem engedik Angliát ideológiai síkon való küzdelembe belesodortatni, bár tudták, hogy az ideológiai harc egyelőre még a jövő zenéje. A fasiszmus csak takaró, amely mögött mohó imperialista törekvések lapulnak. Jelszónak mindenestre jól hangzik, ha Róma és Berlin a bolsevista veszedelmet festik a falra. Am London, Páris és Washington felelős tényezői tisztában vannak azzal, hogy olaszok, né-

„FEMINA”

megérkeztek a legjobb átmeneti és téli kabátok. — Nagy választék iskolás leányka téli kabátokban — Hallatlanul olcsó árak. — Ha olcsón és jól akar vásárolni siessen a

„FEMINA”

női konfekció áruházba Cluj, Strada Memorandului No. 1.

metek és japánok gyarmatokra, nyersanyagokra és piacokra gondolnak. Ez nem jelenti azonban azt, hogy különösen az angol és amerikai kormányok ne látnák jó szemmel Szovjet-Oroszország sarkbaszorítását, mert végeredményben a kommunista ideológia a legsúlyosabb veszedelmet jelenti a tőkés termelési rendszerre. Am akárhogy áll is a helyzet, pillanatnyilag mégis a fasiszta imperialista veszedelem a súlyosabb. T. i. közvetlenül fenyegeti az angol, francia és amerikai piaci és gyarmati érdekeltségeket. Már most kérdés, hogy Halifax szép szavakon kívül mit tud felajánlani Berlinnek? Mert egy bizonyos: a Berlin-római tengely, amely most egész a távolkeletig nyúlik el, üres ígéretekkel nem fog megelégedni. A Times beharangozza, hogy Japán az antibolsevista egyezmény aláírása nyomán nemcsak, hogy elismeri Németország gyarmatigényeit, de a maga részéről visszaadja a neki juttatott Csingtaut és a többi német gyarmatrészeket is. Nyilván csak a Csendes óceáni Marianna és Carolina szigetekről lehet szó. Japán részéről mindenesetre ez óriási áldozat lenne, mert Csingtau Szibéria felé, a Marianna és Carolina szigetek pedig az északamerikai Egyesült Államok irányában jelentettek elsőrendű hajó- és légibázist számára.

8

Tokió ugylátszik egyébként is engedé kenynek mutatkozik. A Reuter távirati iroda jelentése szerint ugyanis Japán és Mandzukuo között olyan egyezés jött létre, amely szerint Mandzukuo visszakapná teljes önrendelkezési jogát. Ha tudjuk, hogy Mandzsúria voltaképpen nagy családost jelentett a távolkeleti birodalom számára, megértjük ezt a nagylelkű gesztust. Tudniillik amellet, hogy az éghajlata meglehetősen rideg és japánok letelepítésére nem alkalmas, nincs sem petróleuma, sem más olyan elsőrendűen fontos nyersanyaga, amely a japán nagyipar számára hasznos jelentene. Meg aztán az ujabban elszakított öt északkeleti tartomány: Csahar, Hopej, Honan, Sanzi és Sey-Yuen, olyan gazdagok nyersanyagokban, hogy főlöskéges Mandzsúria további birtoklása Japán számára. Ez a magyarázata egyébként annak is, hogy Tokió csak abban az esetben hajlandó a brüsszeli kilenchatalmi értekezleten résztvenni, ha ab ovo elismerik a felsorolt öt tartomány „függetlenségét”. A különös a dologban csak az, hogy Anglia — legalább látszólag — hajlandónak mutatkozik a japán feltételek elfogadására. Miért? Mert sok valószínűség szól amellett, hogy London és Tokió a kulisszák mögött Észak-Kínára vonatkozólag bizalmas megbeszéléseket tartottak. Nem szabad elfelejteni ugyanis, hogy Anglia leginkább Közép- és Dél-Kínában van gazdaságilag érdekelve. És ez sok mindent megmagyaráz Nem csoda tehát, hogy Litvinov otthagya a brüsszeli konferenciát. Moszkva ugyanis tisztában van vele, hogy Kína után rá kerül a sor. „Az értekezlet eltért eredeti céljától!” — ezzel indokolta meg Litvinov Brüsszélből való távozását. Talán nem mondott valótlan, mert hiszen a konferenciát azért hívták össze, hogy megfékezzék a tulságosan mohónak bizonyuló Japánt. Ezzel szemben Brüsszelben mindenről szó volt, csak arról nem. Sőt! Anglia és Amerika — akiket pillanatnyilag legközvetlenebbül érint a japán előretörés, többé-kevésbé burkolt formában egyezkedő tárgyalásokat folytatnak a felkelő nap országával. Lehet, hogy ez is csak időnyerés céljából történik. Viszont alig hihető, hogy a Berlin-Róma-tokioi háromszög ne gondolt volna minden eshetőségre és ne igyekeznék kihasználni a pillanatnyi és későbbi adottságokat!...

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

KÖZÉPKORU művelt iparos, keresi házasság céljából azon finomlelkű hölgy ismeretségi körébe, kinek 60—80 ezer lej hozománya van. Leveleket „Nyugalmas otthon” jellegre a kiadóba kérek. (5351)

PONTOS óra-ékszerjavító műhely, órák, ékszerek nagy választékban, takarékosági könyvekre kiszolgálók. Rosner Regele Ferdinand 114. (V. T. 1692)

HULLÁMOS VILLANYONDOLÁSLÁS 150 LEJ. Viz-, vasdondolások, hajfestés, női hajvágás, manikűr leszállított áron. NIZZA, C. R. Ferdinand 30 és Baritiu sarok. Gyógyszerár mellett.

SZÉP kabát és kosztüm a siker, ami minden elegáns hölgynek kell. Gondoskodjon mielőbb róla. Cinczárna és Fülöp divatszalonjában Cluj, Str. Berde 2. (T 1694)

KERESEK egy finomlelkű nyugdíjas asszonyt, aki megosztaná velem a hátralevő napokat, gondozva egymást. „Nyugodt otthon” jellegre. (P 5844)

ADAS-VÉTEL

EKSZERKEKET, fogakat, (akár törött állapotban) gyémánt és brilliáns köveket állandóan veszünk. Casa Orologelor Cluj Plata Mihai Viteazul 11. (T 1691)

EGY 4-6 HP benzín motor olcsón eladó Szaniszló, Cluj, Plata Stefan cel Mare 17. (5137)

EGY téglaprés sínekkel pálya kocsi-
kal eladó. Seres, Cluj, Str. Dragos Vodă 4. (5138)

ELADÓ: 10.000 méter 10 mm. drótkötél, 2000 kg. 2 mm. vasdrót, 200 kg. 3 mm. vörösrézdrót, 1 drb. 12 HP benzínmotor, 1 drb. 45 HP villanymotor, 1 drb. 1800 mm. esztorgapad (nem prizmás), 1 drb. fűrészgép 5—30 mm., 1 drb. Ganz 50 Amperes egyen áramú Dynamo, 1 drb. központosító esztorga 1 drb. Legh kalapács 25 kg.-os, 1 drb. 6. locomobil, 1 drb. 4 HP 2 hengeres benzínmotor, 1 drb. hus kiveselő gép. Cim: Hartmann „Comissio” Aiud. (V T 1770)

100 lei előleggel

és heti 50 lei részletfizetésre vásárolhat női, férfi és gyermekcipőket

Memorandului 25

ARCO

cipőüzletkedelmi vállalatnál.

KÉT ház eladó. Értekezni Nagy Gábor tanyá. Str. Oitului. Szoponnál, fűszerüzletbe. (1772)

IRÓGEPEK, varrógépek, zongorák, cimbalmok, hegedűk, benzók, gyöngyházastükrök, antik butordarabok, valódi szőnyeg, zongora és szelontakarók, függönyök, festmények, pathetikonok, kézimunkák, használt férfi- és női ruhák, azonkívül sok más tárgy feltűnő olcsón vásárolható a „Balcan bazárba” I. Maniu 6 sz. (T1674)

HASZNÁLT férfi- és női ruhák, télikabátok dus választékban vásárolhatók. Balcan bazárban, Str. Iuliu Maniu 6. (T 1675)

BLANARIA PARISIANA

szűcs üzletben Cluj, Reg. Maria 10. alatt olcsón és legjobban szeresheti be szőrmeszukségletét. szőrmebundák 3500 lejtől már kaphatók, gallérozás igen jutányosan, pár óra alatt elkészülnek. Gallérozás 250 lejtől.

SURGŐSEN eladó villahely a Str. Mărcușcu folytatása, canal, viz, villanyal 68 ezer lej, részletfizetésre is. Str. Amos Francu 9. (5261)

Huedin—Bánffyhyunad községben eladó az állomással szemben jömeneteli 14 helyiségből álló **HOTEL-RESTAURANT.** Korcsmajoggal együtt 60—80.000 lej havi forgalommal. Cim: Huedin Str. Gării 26. (V 5307)

ELADÓ 300 literes érc üst. Str. G. Lázár 25. (5173)

TOPOLYAHÁLÓ, mindenféle butorok olcsón eladók. Str. Decebal 3. Használt butort veszek. (5147)

Bőrkabátját

csakis Hirsch készíti a legújabb divat szerint. Bőrkabátok festését, javítását szak-szerűen, garancia mellett vállalom. I. Hirsch, Cal. Maresal Foch 5. (T1695)

ELADÓ egy perzsa galléros fekete férfi télikabát. Megtekinthető a Schultz virágüzletben. Str. Memorandului 1. (5157)

HEGEDŰ prima negyedes, tokkal, vonóval olcsón eladó. Östreich Ferenc, Str. T. Vladimirescu 17. I. em. (5195)

ÜZLETHELYISÉGGEL és komfortos lakással bíró ház eladó. Str. Remus 17. (4997)

ÖCSKA ruhákat, télikabátokat, mindenféle ócska dolgokat veszek és eladok. Grünfeld, Str. Dubălarilor 10. (4233)

KISEBB, nagyobb ládák eladók. Str. Berde 3. I. em. (1776)

ELADÓ finomkivitelű kombinált szekrények, hálók, modern fotelek, recamiék, műasztalos. Fr. David 3. (5324)

ELADÓ butorok. Str. Regina Maria 30. Megtekinthető délelőtt 10—12. délután 4—6. (5323)

ELADÓ konyha berendezés, fehér szekrény, fehér vasgép és különböző tárgyak. Cal. Reg. Ferdinand 55. Hillinger (5318)

KISEBB fűszer berendezés helyszűke miatt olcsón eladó. Str. Baritiu 12 (5270)

PARADICSOMOT, ugorkát, vizest, ecet-
test megvételre keresek. Str. Iuliu Maniu 1. Büffe. (5315)

HASZNÁLT írógépet amerikai íróasztalt megvételre keresek. Lebovitsné Str. Ardeleanu 3. (5311)

Részletre vehet:

képet,
képkeretet,
perzsaszőnyeget!

Óriási választék!

„UNICUM”

Cluj. Cal. Victoriei No. 5-a.

ANTIK ágy és egy ágsodrony lábbal eladó. Str. Cogăleanu 6. Jobboldali emelet, ajtó 12. (5340)

KOMPLETT schimbás ruha eladó Str. Bratianu 6. Ferkőknél. (5341)

TRAFIK forgalmas helyen családi okok miatt átadó. Cimeket „50 ezer” jellegre. (5342)

ELADÓ gyönyörű barna női téli kabát. Str. Verde 2. (P 5840)

ELADÓ a városban levő kis uradalom: házasság, szép nagy istálló, baromfi udvar, nagy disznóút stb. Értekezni C. Marechal Foch 4 sz. házban. (P 5833)

UJ sárga futókocsi olcsón eladó. Str. Marasesti 48. (5349)

Eladó

parcellák a Sfântul Gheorghe és Tache Ionescu ucca-negyedben. Viz, villany és járda. Előnyös fizetési feltételek. Ügyvédi iroda Calea Victoriei 45.

SINGER férfi varrógép olcsón eladó. Str. Berhelot 15. Gidali. (5198)

PATEFONT lemezzel vagy anélkül keresek megvételre Str. Londrei 36. Hirsch. (5197)

ELADÓ szénafű Harmatvölgy, telekfarka 5 hold. Sánta Béláné Calea Marechal Foch 117. (P 5824)

ELADÓ egy kis hajós Singer varrógép és egy főzőkemece Str. Gh. Lazar 11. 2. ajtó. (5363)

0.2 Hp. villanymotor olcsón eladó. Str. Hasdeu 28. (5249)

KÖNNYŰ futókocsit, duplалeres kályhát, fűthető fürdőkádát, farkaskutyakölyköket keresek megvételre. Sárga futókocsi eladó. Dr. Bulbuk. Str. Xenopol 2. (5288)

DIÁKOK! Kicsi pénzzel sokat esznek, ha a Regele Ferdinand 3. szám alatti udvari cukrászdában süteményt vesznek. Csomagolva 10 darabonként 15 lej. (T 1702)

BOR-SZŰRŐ 60 literes 6000 lejért eladó, Sigmond s. a. Cluj, P. Unirii No. 3 szám. (T 1780)

ELADÓ egy keményfa polituros vadonatúj háló Str. Petru Rares 10. (P 5847)

ALMASZÁLLÍTÁSRA és raktározásra alkalmas 200 drb. láda darabonként 25 lejért eladó. Sigmond s. a. P. Unirii 3. (T 1778)

DUCCO-GÉP villanymotorral sürgősen eladó. Cim Frenkel sorsjegyroda Turda. (V. T. 1781)

CSINOS vas oszlopka eladó. Gen. Dragalina 106. (P 5834)

FIU TÉLIKABÁT eladó. Str. Iorga 4. Házmeester. (5330)

VIZI malmot keresek megvételre, két-pár kövest, értekezni Cluj, Cal. Marechal Foch 24. Lăposinál. (5339)

HA OLCSÓ és izletes vegetár kosztot kíván, úgy keresse fel Cal. M. Foch 1-3 szám alatti éttermet. Olcsó abonoma.

JÓKARBAN levő asztalosműhelyi kályhát keresek. Morar asztalos. Str. I. Măce-lar 1. (5344)

FELTŰNŐ ALKALMI VÉTEL! Eladó munkásnegyedben Oăsanu piac mellett két kicsi szoba, kicsi konyhával, speiz, pince, vízvezetékekkel 48 ezer lejért. — Bőrgyár közelében 16 százalékot jövedelmező házasság 2 üzlettel 3-szor egy szoba, konyha 5-ször egy szoba erős építményű 280.000 — Str. Oăsanuban 2-szer egy szoba, konyha speiz, kerttel, pincével, viz, villany 280.000. Értekezni Gabányi Sándor Str. Capitan Ignat 20. délután 3—4-ig. (5346)

JÓKARBAN levő használt kerékpárt veszek. Cim: Calea M. Foch 12. Unitarius Tanszövetkezet. (5356)

JÓKARBAN levő fűszerberendezés olcsón eladó. Cal. Reg. Ferd. 101. (5355)

KISEBB gyümölcsös kertet megvételre keresek 50—60.000 lejig Cal. Reg. Ferd. 16. Udvari emeleten. (5358)

ÁLLAST KERES

5 ÉVI gyakorlattal irodai vagy pénztárnoknői állást keresek. Cimeket „5 évi” jellegre a kiadóhivatalba. (5234)

NÉMET, román, magyar nyelvtudással, német, román gyorsírással bíró, német leány gyakornoki állást keres irodában. Ajánlatot „Német leány” jellegre a kiadóhivatalba. (5209)

ETNIKAI román tisztviselő 12 éves könyvelői és adminisztrációs praxissal, állást keres. „Jó referenciák” jellegre a kiadóba. (5230)

ÁLLAST KAPHAT

HÁZMESTERT keresek gyermektelen házaspárt. Krausz ügyvéd. Str. Iorga 4. (T 1775)

EGYETEMISTA leány teljes ellátást kaphat tanítás ellenében. Str. Gen. Poetas 28b. (5260)

HÁZMESTERT keresek, lehetőleg gyermektelen házaspár jelentkezését kérem. Str. Cosbuc 3. (P 5742)

ÁLLANDÓ munkára keresek egy fiatal szijgyártó segédet. Vincze Zsigmond Szilágyosmlyó. (VT 1768)

JÓLFOZÓ szakácsnőt november 15-re felvesszünk. Str. Gen. Poetas 5. (5175)

KÖTELVÉRŐSÉGEDET, nőtlen keresek spárta szakmában jártast. Hirsch gyógyszerész, Cal. Marechal Foch 50. I. (5258)

ÜGYES leányokat könnyű kézimunkára felvessz. Cal. Maresal Foch 1. ékszerüzlet. (5313)

SZOBALÁNYT és szakácsnét keresek november 15-re jelentkezni este 7—8 óra-
kor. Str. Măloasă 7. (5239)

TANULÓ FIUT fizetéssel felvessz „Unió,” Gőzfűtőde. Str. Bucovina 32 (5332)

GYAKORLOTT csomagoló munkásokat felvessz Legmann-csokoládégyár. Calea Regele Ferdinand 82. (5350)

SORSJEGYÁRUSÍTÓKAT felvessz a „Cigányzenészek Egyesülete”. Jelentkezés: Corvin borozóban, Str. Regina Maria 11. (4866)

„SZORGALMAS és agilis képviselők fix jövedelemre és magas provizióra tehetnek szert. Ajánlatok „Azonnali „Inkasszó” jellegre Rudolf Mosse Timisoara I. Str. Mercy I. küldendők”. (V T 1782)

MINDENES bejárónőt keresek 15-re Str. Fântânele 35. (P 5836)

BEJÁRÓNÉ kerestetik Str. Elisabeta 19. emelet. (5327)

KIFUTÓFIUT keresünk. Hofherr-Schranz géplerakat, Calea Regele Ferdinand 62. (5347)

KÜLÖNFÉLEK

Bőrkabátokat

méret után garancia mellett készit, javit és fest legolcsóbb árban Bergfeld. Cal. Reg. Ferdinand 10. (Gólya-áruházal szemben. (T 1575)

URILEÁNY vidéki városban nyitandó kézimunka üzlethez társat keres. Szakértelem felesleges, ellenőrzés hasznos. Erdeklődők „Mária” jellegre kiadóba írjanak. (V T 1771)

MINDENFELE horgolást vállalak függönyöket is. Calea Mator 17. Csengetni a lépcsőnél. (5830)

DR. T. Mátyás szeplőkrém kapható a Juno parfümeriában. Cluj, Str. Iorga 8. Newyork mellett. (T1700)

PORTRAIT festészetből és krétarajzolásból magánórát kívánok venni. Cim a kiadóban. (5279)

MIELOTT női és gyermekkabát, ruha és kalapszukségletét beszerezné, látogassa meg legolcsóbb áraitól közismert Juno női konfekcióáruházat. Főpostával szemben. Reg. Ferdinand 25. Economia öt havi részlet. (T1698)

ERZSÉBET gőz- és kádfürdő nyitva mindennap reggel 6 órától. (T 1697)

VARGA gyorstalpálónai kész cipők rak-táron bolti áron alul. Javítások megvár-hatók. Str. Iorga 23. (T1699)

OKLEVELES tanítónő gyermekek tanítását vállalja. Érdeklődni Kiss, Sibiu Str. Blănarilor 21. (V T 1736)

MIELOTT beáll a tél és fagyás, vízvezetékét javíttassa meg SZÓKE IGNAC szerelővel. Str. Avram Iancu 54. (T 1604)

KITŰNŐ házikoszt és tiszta házi disznó-zsir olcsón kapható Ifj. Szilveszternél. Calea Morechal Foch 15. (T 1740)

150—200 EZER lej készpénzt komoly vállalatba vagy jobb trafikba befektet-nék. Cim a kiadóban. (T1706)

JÓ HÁZI KOSZT kapható Plata Cuza Voda 12. ajtó 1. Az udvarban. (5322)

BUTOR átfarmálások, egyszerűbb hálj-szobából kombinált szobára. Megtekin-thető átalakítások. Str. Memorandului 22. (P 5832)

AKAR OLCSÓN VÁSÁROLNI? Keresse fel az ujjonnan nyitlt néparuházat Str. Baritiu 12. Nagy választék. Rózsás flanellek, Diffin, selyem és pamut barchet, piama-anyagok váznak és mindennemű ruházati cikkek meglepő olcsó árban. (5269)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ szoba, konyha azonnal. Str. Donat. 28. szemben. (5245)

KIADÓ december 1-ére egy szoba, konyha, veranda kerttel együtt. Str. Serpuitoare 13. Értekezni Str. Avram Iancu 5. sz. Gaál. (5252)

KÜLÖNBEJÁRATU csinosan butorozott szoba kiadó 800 lejért. Str. Feleacului 43. Băcănie. (5264)

BUTOROZOTT szoba kiadó. Str. Avram Iancu 12. Tisztviselők, kereskedők előnyben. (5300)

STR. Donat 92 alatt szoba konyha kiadó azonnalra. Ért.: délután. (T 1756)

BUTOROZOTT szoba két személy részére, esetleg kosztal kiadó. Str. Magaziei 13. sz. (T 1759)

KÖNYVNYOMDA Clujon központban jól felszerelve kiadó. Cimeket „Műintézet” jellegre kiadóhivatalunkba. (5224)

KÉT, vagy 3 szobás lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Episcop Ivan 43. (5265)

GYÁRNAK, üzemmek, raktárnak és lakásnak alkalmas helyiségek azonnal kiadók. Str. Cernăuți 36. Telefon: 10—30. Uca-közveze, autóbusz közlekedik. (5214)

KÜLÖN telken szoba, konyha, speiz kiadó. Maxim Covaciu 27. Értekezni 32. szám alatt. (5325)

KIADÓ szép nagy világos szoba, alkalmas szoba, konyhának. Str. Subdeal 12. Érdeklődni Str. Subdeal 8. (5283)

EGY szoba konyha, vagy egy üres szoba kiadó. Cal. Reg. Ferd. 109. (5329)

KETTŐ SZOBA, konyha, kiadó, confort, külön telek, Elköltözés miatt Str. Garibaldi 1. Ért. Str. Fântânele 42. (5331)

BUTOROZOTT szoba olcsóért két nő részére vagy teljes ellátás kaphat Cal. Maresal Foch 149. (5336)

BUTOROZOTT szoba, szép, tiszta kiadó. P. M. Viteazul No. 3. Érdeklődni: Házme-ster-nél. (1779)

CSINOSAN butorozott szoba, külön bejárattal kiadó. Str. Margineasa 19. P (5846)

UJ VILLÁBAN szoba, konyha, fürdőszoba olcsón kiadó. Str. Alverna 23. (P 5835)

KIADÓ kapualatti bejárattal 2 elegánsan butorozott szoba fürdőszobával egyedülálló uriembernek. Str. Reg. Ferdinand 72. (5334)

KIADÓ kisebb üzlethelyiség, ugyanott fekete gummi térfköppeny eladó. Cal. Reg. Ferdinand 72. (5335)

CSINOSAN butorozott szoba olcsón kiadó. Str. Gelu 38. Nagyné. (5369)

ÜRES telket keresek Str. Grigorescu-Donat-ut környékén. Heil Str. Grigorescu (5223)

Nyissa ki szemét!



Nem minden fehér tabletta aspirin és távolról sem az, amit „épp oly jó” dicsérő szavakkal ajánlanak. Valódi az

ASPIRIN csak a BAYER-kereszt jelével



Jubileumra

készülünk. Felsorakozunk majd az ünnepi előadásra, megtapsoljuk a hajlongó jubilánst és elfogyasztjuk a menüt, melyet a társasvacsora asztalára felszolgálnak. És ezzel vége is. Teljesítettük kötelességünket az íróval szemben, aki harminc éven át öntötte lelkét versbe, novellába, regénybe, szindarabba. Mit kívánhatna még, hiszen megveregettük a vállát, sikerült pohárköszöntőben éltetjük az emberi kor legvégső határáig, babérkoszorút fontunk a homloka köré... Rendben van. Az íróféle népség rendszerint szerény ember, aki a felvázolt ünnepléssel tulontul beéri, még ennyire sem vágyott. No, nem mondom, jólesik az elismerés, taps, hiszen mi-ből is érezné, hogy az a rengeteg betű, mit évtizedek alatt papírra vetett, feltámadt-e halott mozdulatlanágából és életre me-legült-e az olvasók szeretetében, vagy holt betűrengeteg maradt a senki szigetén. De már szeretne tullelni az ünnepi külsőségeken és visszaülni íróasztalához új munkalázával, új ihlet megszállottságával, ismét adni a lelkéből, betűkbe önteni a lelkét bőkezűen, pazaron. És a mélyen tisztelt ünneplő közönség is elégedett. Megtette a magáét. Még merje valaki mondani, hogy nem irodalombarát, hogy nem értékeli a szellem emlékeit, nem áldoz eleget a művészet oltárán. Keserű szájait csak azok éreznék a jubileumi ünnepségek lezajlása után, akik szemernyivel több bensőséget szeretnének, hogy az ilyen jubileumok ne csak pénztárcákat, hanem szíveket is mozgassanak meg. Irodalom-szeretetet kellene kíválsanak ezek a jubileumok, hogy az erdélyi magyar író ne kényszerüljön végig házalni falvakat, városokat, ha könyvével ki szeretné jönni. Ez a házalás méltatlan és megcsúgyenítő s nem egyszer megtörténik, hogy az irodalmi handlék egyiptomi csapása után az olvasóközönség az ezreket jelentő könyvek vásárlásától is visszavonul, mert bizalmatlanná lett. Talán éppen ez lenne célja a jubileumoknak: közelebb hozni írókat és olvasókat, benső kapcsolatot létesíteni köztük. Megvásárolni és olvasni munkáit s esetleg néhány rövid sorban tudomására adni, hogy valamelyik műve megnyerte tetszésünket. Higgyék el egy-egy ilyen megleghangu elismerő levél kedvesebb lenne bármilyen jubileum üres csillogásánál. Erdélyi magyar író, te az Uristennek csodálatos teremtménye vagy. Téged mostoha sors, gazdasági válságok, nemtörődések, agyonhallgatások, lenézések nem kedvetlenítenek el. Te nem bízol senkiben, nem vársz segítséget senkitől. Csak istenadta tehetségedtől. És rövid a betűsorokat napról-napra, hétről-hétre,

hónapról-hónapra, esztendőig, évtizedekig. Neked nem üzlet a mesterséged. A te hivatalosod: betűszolgálat, lélekszolgálat és a toll csak akkor hull ki a kezedből, ha az örök parancs levált a posztról. Neked az is elég, ha egy ismeretlen valaki megemeli kalapját koporsód előtt, mikor utolsó utadra visznek el... Most, jubileum előtt,

érdemes ezekkel a gondolatokkal foglalkozni azoknak, akik ünnepelni akarnak és a többévtizedes írói munkásságot csupán formáságok, külsőségek hálájával akarják honorálni. Ennél az ismeretlen valakinek kalapemelése is őszintébb, bensőségesebb.

Mael Ferenc.



FN 224

Nem talál a számadás?

— Nem elég a háztartási pénz? Ebben az esetben az egyik, vagy a másik étkezést egy jó és tápláló kávéval kell pótolni. Tej, cukor, az illatos, jóízű Kathreiner és Valódi Franck annyira olcsó, hogy minden ilyen étkezéssel takarékoskodni lehet.

Látogatás egy angliai quakeriskolában

(LONDON.) Quakerok (kvéker) Angliában meglehetősen nagy számmal vannak. Aki Angliában volt és kissé tanulmányozta az angol társadalmi életet, az nagyon jól tudja, hogy a quakereknek Anglia társadalmi és erkölcsi élete nagyon sokat köszön. Az a sok nemes munka, amelyet ők végeznek, felbecsülhetetlen érték. Éppen ezért nagyon örültem, amikor egy quaker iskolát látogattam meg Great Aytonban, Anglia északi részén.

Great Ayton kedves kis falu, amelyet azonban semmiesetre sem szabad úgy elképzelnünk, mint egy erdélyi falut. Soha sár, vagy por abban a faluban nincs, ellenben kitűnő ut vezet rajta keresztül. Van gyönyörű cricket (játék) tere, ahol gyakran tartanak versenyeket és ilyenkor a privát autók és autóbuszok egymást érik a faluban. A quaker-iskola a falu közepén levő téren áll. Az épület maga kívülről nem nagyon látványos, öreg kőépület, amelyet azonban nem arra szántak, hogy a szépségén bárki is elcsodálkozzék. Ha kívülről az épület nem is ragadja meg az ember szemét, belülről annál inkább feledhetetlennek tűnik fel. A gyönyörű tágas, szellős, világos szobák és azoknak kényelme nagyon barátságosan fogadja a belépőt. Mindezek a szép szobák azonban nem ragadtak meg annyira, mint amennyire az iskola kertje. Virágzás volt és a fák teljes díszükben állottak. Szébbnél-szebb díszfák százával és százával csoportosultak a kertben. Ez a látvány emlékezetes maradt számomra. Ezeket a virágos fákot tul közepes nagyságú tő terült el. Ebben a tóban különböző sások és vízililiomok tenyésznek. A kert másik felében számos tennispálya áll a tanulók részére.

Engem nagyon kellemesen lepett meg, hogy

az iskolának 50 méter hosszú és 30 méter széles uszodája is van. Amint már a kertből, játszótérrel, tennispályákkal és az uszodával is körülvetté az ember, nagyon sok gondot fordítanak arra, hogy a tanulóknak kellő testgyakorlatuk legyen. Az igaz is, hogy az ember ritkán lát annyira erős, egészséges, nevető arcú fiataloságot egy helyen, mint amennyit ott láthat. Mind olyanok, akik igazán örülnek az életnek és fiatalságnak.

Az új DR. LENGYEL SZANATÓRIUM

Kolozsvár-Cluj, Str. Gojdu 3/a
Románia legmodernebb gyógyintézete nagy parktól körülvéve a város centrumában. Minden szobája teraszra nyílik, 300 m² tetőtérrel van, hol egész nap és az év bármelyik szakában nap- és légtüdőket lehet venni. Modernül berendezett műtőterem és szülőszoba. Minden szobában hideg és meleg folyó víz. Vizgyógyintézet. Belsőfürdő, amely krónikus bélbántalmak, székrekedések, epe- és vesekövek kútú eredményeket ad. — Electroterápia, Ultrarövid hullám és minden más villamos kezelés. Modern Röntgen-berendezés. Laboratórium. A tetőtérrel mirigyes gyerekek kezelésére igen alkalmas és Romániában páratlan. Fogó- és hiszókukák. Diétás konyha. Fertőző betegségeket minden beteg felvesz. — Uduló- és lábadozó betegeknek is igen alkalmas. — Mérsékelt díjazás.
Szabad orvos-választás
Az intézetnek rituális konyhája is van.

Az ember mindenütt csak nevető arcokkal találkozik

és azt hiszi, hogy ez a fiatal csoport talán sohasem szűnik meg tevékenykedni. Milyen más látvány tűnik előnkbe a „meeting house”-ban (találkozóhely, imaház). A sok nevető arc elkomolyodva, majdnem mozdulatlanul ül a padokban. A tanári kar is jelen van és meg lehet hallani. Én, mikor először mentem be egy meetingre, nagyon különösen hatott rám az a nagy csönd. Tudniillik

a meeting abból áll, hogy az emberek csendben gondolataikba merülnek. Előadó nincsen, hanem ha valaki a jelenlevők közül úgy érzi, hogy valami mondani valója van, vagy imádkozni szeretne, akkor feláll és imádkozik, vagy beszélni kezd.

Egy alkalommal, mikor egy ilyen meetingen voltam, egy nő el kezdett gyönyörűen énekelni. Engem ez végtelenül meglepett és néztem körbe, hogy másokat is meglepett-e, de azok teljesen közömbös arccal vették, már hozzá voltak szokva. A meeting egy óra hosszúságú tart és számtalanszor előfordul, hogy mindenki csendesen ül egész az óra végéig, senki sem imádkozik, vagy beszél közülük.

Én nagyon éreztem ilyenkor, hogy a csendnek milyen nagy hatalma van. Néha sokkal több jót tesz az embernek, mint egy hosszú bölcseleti előadás. Természetesen azt is elképzeltem, hogy a jelenlevőknek a műveltség bizonyos fokán kell állaniuk, hogy egy-egy ilyen csendes meeting sokat jelentsen a számukra. Visszatérve az iskolához, még azt kell hangsúlyoznom, hogy a lányok és fiúk együtt járnak órákra és együtt játszanak a játszódőben. Ilyen iskola Angliában számtalan van.

és az angolok az efféle iskolákat többre becsülik, mint a külön leány- és fiúiskolákat, mert úgy gondolják, hogy ha a leányokat és fiukat teljesen külön nevelik, akkor később egymagában nem annyira segítőtársakat, mint gavallérokat fognak látni.

Kiss Viola.

Készít és elad önköltségi áron minden versenyen felüli, tiszta gyapjú, valódi homespun uri és női divatszöveteket.

DOMBRIA

házaszövészet. Cluj, Str. Regina Maria 4 sz. Bejárat Strada Bratianu 19. felől is. Ugyanitt örökösödési jog eladó és egy külön bejáratú szoba kiadó.

Egy régi ház előtt

Cseréptetője most is még mohás, A kerítésén bicsekafaragás, Kerekvetoje vizgörgötte kő, A Kisszamosból úgy hozták elő. A vén akácok most is két veréb Saját ujjongó füttyszavára lép. Az udvar szélén most is üde gyepek, Nem szebb, mint egykor és nem selymesebb A zöld gyepek most is malac legel. A tornác mellett kapa vesztegel. Még mind a régi. Minden tegnapi A kertből most is nótát hallani. Nem látom most sem, hogy ki énekel, Nem hallom, a hang merre, hol vesz el... És este éppugy süt reá a hold, Hisz tegnap volt... Csak negyven éve volt...

Papp László.

— Piccard professzor legközelebb Ausztriából repül fel a sztratoszférába. Bécsi híradás szerint: Piccard professzor tegnap az osztrák fővárosba érkezett. Utja, mint a lapok közlik, azzal áll összefüggésben, hogy legközelebb sztratoszféra-repülésének elindulási helyül Ausztriát ajánlották. A terv megvalósítása 60—70 ezer schillingbe kerülne és ez az összeg bel- és külföldi érdekeltségek adománya folytán már rendelkezésre is áll. Piccard közben e hó 18-án ellátogat Budapestre.

Szerencsés sorsjegyet

a XV. sorsjáték I. osztályára csak a

HERMES

HERESCU és FLORESCU sorsjegyiroda cluji fiókjánál vehet Cluj, P. Unirii 1.

Mekkora a székely-földi nyomor?

A közirónak joga van azt írni, amit akar, amit lát, vagy amit jónak lát, csupán a közvélemény közvetett visszahatásával kell számolnia. Nem veheti rossz néven tölem Gyallay Papp Sándor, ha a székelységről írott cikkeinek itteni visszhangja felől tájékoztatom a marosvásárhelyi közélet nem tudott érdeklően elmenne az olyan írás mellett, amely a székelységnek és a székely kérdésnek ennyire az elevenjébe vág. Ez a város központján kívüli fekvése ellenére ismét magához ragadta azt a szellemi tulsúlyt, melyre a Székelyföld közművelődési gócpontjának elengedhetetlenül szüksége van. Ezzel magyarázható az a visszahatás, amit az említett cikkek kiváltottak.

Kénytelen vagyok elismerni, hogy riporterszemmel nézve nagyon hálás anyag: a székely falu, mely a mai pénz-telen világban hihetetlenül sokat keres, szinte irigylésre méltóan sokat, de el- eszi-issza a pénzét. Gyallay Papp Sándor ezt meglátta és megírta. Semmi különösebb következménye nem lett volna, ha kétségbevonhatatlan jóhiszeműsége mellett nem esett volna abba a súlyos hibába, hogy amit egy faluban látott (ez is alanyi megítélés!) arról azt akarja elhíttetni, hogy általános tünet. Azt akarja elhíttetni, hogy ez a székely kérdés, pedig csak egy része a székely kérdésnek. Nem ez a nagyobb baj. Nem ez a székely tragédia! Hiszen amióta székely a székely, mindig elhagyatottságban élt és csinálta a maga dolgait, ahogy a természetes esze megparancsolta. A székelyföld nagy fiai, mikor kinőtték magukat, többnyire megfedkeztek szűkebb hazájukról. A nagy magyar bajok mellett mindig elsik- kadtak a kis székely bajok. Eddig, ha mostoha sorsban és teljesen a maga erejére támaszkodva is, de engedték élni. Ma ellenben a közbirtokossági er- dők és legelők szigorú „zárlata” igen súlyos helyzetbe sodorta a székelysége- t. Magam is székely ember vagyok, a falu életében otthon vagyok, nemcsak helyszíni szemlélő járok; tehát volt alkalmam bőven a faluval együtt sirni a székely könnyeket.

A lefokozott termékenységi határokkal rendelkező székely falvak népe soha nem tudott annyit termelni, hogy el- adásra is jusson. Az adót ennek el- lenére is fizetni kellett, ruházkodni, építkezni kellett, a fiukat ki kellett há- zasítani. Mindezt a székely gazda marha állományának szerencsés forgatásával érte el. Tavasszal vett két borjút, pár bárányt és malacot, kicsapta a határra és őszig „nőtt benne a pénz”. Ma ez a legtöbb helyen lehetetlenné van téve, mert védőerők és (csodálkozok, világ!) vadászati szerződések megtiltják, hogy időszakonként legeltetni lehessen.

Ez és a pénzforrások hasonló „eldu- gulása” okozza aztán, hogy vándorolni, kell, vagy - ami még rosszabb - beállni városi cselédnek. Azt ma már mindenki tudja, még otthon a szülők is, hogy a városon nem tanul az a leendő székely anya, vagy családapa annyi „ügyes- séget”, mint amennyit züllik. Cseppet sem vigasztaló - cserébe a nagy vesz- teséggért - hogy még a legtávolabbi bányási városban is megalakult vala- mily székely alkalmazottakat védő egyesület. Bár ne lett volna szükség rá! Az elszármazott székely ember több- nyire elveszett a fájának és hitének.

Nem volna értelme mindezt megírni, ha nem volnék bizonyos afelől, hogy Gyallay Papp Sándort a kétségbeesés üzte bele a nevezett cikksorozatba. Nem kételkedem abban sem, hogy a népele- tért harcoló köziró ismeri a fehér-falu székely szobák titkát. Ismeri azt a ma- gasztos egyszerűséget és minden téren megnyilvánuló tisztaságot, mely a szé- kely falut jellemzi. Végül csak arra ké- rem, hogy érte meg az őszinte hangot. Meg kell érteni, hogy a jelen körülmé- nyek között nagyobb dolog valamit jól elhallgatni, mint jól megírni.

(Marosvásárhely—Târgu Mures.)

Incze Lajos

J A N O L
J A N O L
J A N O L
Idegesség ellen felülmulhatatlan

Birkózóbajnok menyasszonya lett a saravaki uralkodó leánya

London legnagyobb szenzációja jelen- leg Baba saravaki hercegnő eljegyzése Bob Gregory birkózóbajnokkal. Bob Gregory egyike a legkiválóbb birkózók- nak. Egész sereg díjat, érmet és bajnok ságot mondhat a magáénak. Huszonöt- esztendő, külsejére olyan, mint egy gö- rög isten. A férfiak csodálják, az asz- szonyok meg bomlanak érte. Nem cso- da, hogy a saravaki hercegnő szeme is megakadt rajta. Baba hercegnő jelenleg 21 éves, gyönyörű szép fiatal leány és rangjához illően elegáns is. Igen, mert van miből. Édesapja ugyanis Saravak borneói független állam uralkodó feje- delme. Ezzel még nem mondtunk sokat. A csattanója a dolognak az, hogy a fe- jedelem és családja annak ellenére, hogy egy délázsiai ország fölött ural- kodik, tulajdonképpen fehérek és eu- rópai származásúak.

Több, mint száz esztendő óta ül a Bor- neo sziget északnyugati szélén elterülő Saravak trónján a Byner-Brooke csalá- d. Az első király ő, aki angol tenge- rész volt, véletlenül tévedt Saravakba.

November 15.-én,
December 15.-én,
Január 15.-én és
Február 15.-én az

KOLLEKTUR **AUROLA**



SORSJÉGYÁRUDA ÚJ TANUBIZONYSÁGOT TESZ SZERENCSEJÉRŐL

A játékosok új tömege lesz gazdag ember a sorsjegy- áruda révén.

Térjen be még ma az Aurore Sorsjegy- árudába és vásároljon sorsjegyet

**A 15. sorsjáték I. osztályának huzása
NOVEMBER 15.-én**

Helyi cím:

Banca de Credit Comercial Cluj, P. Unirii 20. szám.

kus és rendkívül termékeny s ami még ennél is fontosabb: ásványkincsekben rendkívül gazdag.

Petróleumot, aranyat, platinát, kü- lönböző drágaköveket bányásznak, ezenkívül rengeteg dohányt és ér- tékes fűszereket természetnek.

A jelenlegi uralkodó Charles Byner- Brooke 20 esztendővel ezelőtt lépett a trónra, atyja halála után. Három leá- nya van: egyik szebb, mint a másik. Ugy látszik azonban, a fenséges herceg- nők nem sokra tartják magas rangju- kat. A legöregebb leány ugyanis egy jazz-zenekar vezetőjének a felesége, míg most Baba hercegnő Bob Gregory bir- kozóbajnok menyasszonya lett. Csak a középső leány házasodott rangjához il- lően, amennyiben lord Inhoapes vette feleségül. Az anyahercegnő, aki Baba leányával Londonban tartózkodik, elle- nezte a birkózóbajnokkal való eljegy- zést, de nem sokra ment a tiltakozásá- val. Az ázsiai fehér hercegnő nem hiá- ba nevelkedett Európában, alaposan megtanulta az itteni szokásokat. Nagy feminista, aki azt tartja, hogy a nők joga van megválasztani a maga férjét. Talán van is valami igazsága. Annyi ény, hogy Saravak uralkodó családja most egy jazz-karmesterrel és egy bir- kozóbajnokkal bővült. Talán a saravaki ámbor malájok nem fogják ezt tulsá- gosan szigorúan megítélni.

KÉMEK
Írta: C. GREEN
A „Jóestét!” regénye

12.

Karrel kapitány még nem volt telje- sen boldog. Az őszhajú férfire gondolt és megremegett. Két napja, hogy az új- ságok az eljegyzést nyilvánosságra hoz- ták és ő még nem beszélhetett a Főnök- kel, aki három napra szolgálati ügyben elutazott. Percy átkozottul kellemetle- nül érezte magát, ha erre gondolt. A Fő- nők sokszor többet jelentett számára az egész világánál. A veszély pillanatai kölcsönösen összefűzték őket egymással. A főnök apa és barát volt egy személy- ben. Hatalmas, kifürkészhetetlen akarat, lobogó lelkesedés és megfontolt cseleke- det jellemezték ezt a csodálatos embert, aki Angliáért életét, vagyonát és becsü- letét kockáztatta... Percy árulónak érezte magát. A titkos szolgálat nagy céljaihoz hűtlen lett Vivian miatt... Ez a leány, aki a szerelmet, a boldogságot jelentette számára, egyuttal halálos ve- szedelem is volt. Örökké rettegni és fél- ni kellett miatta. Saját életét sem merte már úgy kockára tenni, mint azelőtt. Volt valaki, aki szerette és aggódott ér- te, aki visszavárta... A Titkos Szolga- lat emberének függetlennek kell lennie. — Mi bajod van, Percy? — kérdezte Vivian és kis keze aggódva érintette a férfi karját.

— Semmi... illetve arra gondoltam, hogy van valaki, akivel még nem be- széltem eljegyzésünk óta. Arra gon- doltam, hogy vajon milyen arcot fog hozzá vágni!

Vivian arca elborult egy pillanatra.

— Valami nő? — kérdezte gyorsan.

— Nem! Ezt igazán nem mondahtam.

— Akkor nem is érdekel — mondta Vivian kedvesen. — Odanézz, Reginald bácsi is eljött.

Percy ösztönszerűen a jelzett irány- ba nézett, hol egy kövérkés, kopasz ur ült. Kissé nyárszorgalmasan nézett ki régiszabású frakkjában és rosszul meg- kötött nyakkendőjével. Arca egyébként jóindulatu volt és kissé neveltséges. Szé- les orrán hatalmas bibircok tűndöklött.

— Hallottad, hogy Reginald bácsi új könyve nagy sikert aratott? A kételtű halakról írt egy pompás tanulmányt.

Percy soha életében nem hallott a kételtű halakról, de igyekezett érde- kődést mutatni.

(Folytatjuk.)